

اولک مرهبنکی هیچ بر عالمه بر آیدن
 زباده و اماید همه مشی، یا اساس کیکری اولان
 اختیار قورک روح نجمدی مس جو قورک لقصه
 لغندن، باران زلفه قورک بقارق، بلات مسلفه
 آیره، یاخوده مرانی، تحف طبتندن، دانسا
 متفکر و عجزون کوشدن، ملطبی اهلندن
 شتون اولنیور کوشدن، او ور یولیری، آه
 بو اذن ور یولیر، دها دوشورمی بو قورولار
 نه آج اولوردی.

شیمیدی هیچ برده کلدی، وریکی
 بر لیک شیمیدی درس ایله تأمین میشه
 چالیبوردی. قوشن دورمران کچوک
 همسره مک فالترسیه ویناو معلمیدی.
 کندیسی آجی بر کیمسه تصادف ایله
 مدن بر عرومیت عرق ایچنده اختیاراتی
 بو بدخت قیز، بو یفریلش دولای اسالت ایچون
 درین بر صرحت دیویوردی.

اولک اول غریب حالری وادی که کو-
 لونق اولقه برار قلیسی، براین رفته اغتیردی.
 متلا درس وریکر، قوشنورکی ناکهان
 دوشون، مانی کورزی دالده، نظری اولدورمه
 میم و نماشای، برعم خیالی به معلوف دوشو-
 نوره، دوشنورده تکمیل روحی بو یاقیشه کیم
 بلیور نوره دولاشدی، کیم بلیور، بلکده،
 ماشینک جیر کیم و خان مسررسه رخا استقبال
 ایچون امید ایلیکدی، سو موزکه بو استراق
 تحلیلی سلیکیز، اوپتیز، زهرلی بر آتسه
 رکتیز دوداقلرنی ایچوق: «ماده موزامل، نفو
 ایدر مکزیک» دیو، اینصاحت سلیسیت دوام
 ایدرمدی، سو جیرکسه موزدن شو طراک،
 فاکتک، بی کسلکک ایله بلکر قالمه بجه
 حنک بو یوقدی.

بیانوده بر ادرجه جالارکن بر دیزه توقف
 ایدر: «ایستریسیک سوز و روانی، شریقلندن
 بر ماده دیکله بجه درو، بو آرز صمیمی، بر
 آوده وحی آهکنده، شیمیدی، دیکن،
 کریمه، سناک ایله دولو مساهله کندیشندن
 اولزاده قاشی — ملککات روسی پولان سو-
 کین موسیقیک موجهله تسلیم نفس ایدرک،
 سیانکس خرایسینی دها زاده کوشتن بر جدیت
 ملول ایله جالاردی، ایشته بو نغمه لر معزز
 وطنی ایدی، بونغمه لر، فرانسه اسبیل عالمه لریسک
 دوام ایشدی:

اک اسکلرندن برینک قانی، یاشلی قیورک،
 دوشمش زوالی قوشنک دامارلنده
 طوشنورده بریور، خیالی اوقساموق کیشم
 سونو، اراج ایدرود، مدیب بر شاطو جانی
 بوقوت عالمسک دارات وحشتی، سوکرده
 بو هوای نمازیت و سعادت ایدر، تمدد
 مریشلرک نطف اعصابی، کیه و ایشیک
 افشاری آرسنده بریور بر طراوت، شن
 وحتون بر کچوک قوشنی کوشتریوردی،
 اجزاملر، شرفلره ایشان، بیاس، نلک بر
 مانولیا کیم سوله سوله باقلان او طرف
 قوشن سسلک، دکلی، — اولهلمک ایچون
 آجینی شکلنورده سوروشکه، آتیز زحمانه
 تخمور! تخمک اولان آیت، غیل قوشن!
 آسوشل و بیرایش کیدر چیچک...
 اوقوش ایچون یاشن کتاب غریبه آلودی.
 برکون اولونی دودنک، منفساده قرالره
 نلندمکی آتزی نیشی اعاده ایدروردی.
 «کندیکدی» کیم دینه سوردم، او زمان اختیار
 قیز ککی آتیز بر نغله قارادی؛ کورزی
 بر کند کیرک ایله یزه باقدی و، اهترانده
 قلب جروحک آیین اشکسکی حس ایدیلن
 بر سهله:

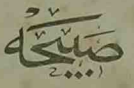
— کیمسکی؟ دیدی، قدیس ورسن
 ایدر یوردم... مختارلندن جیر ناله ایدریش،
 منور بر ظلف طولیری، تفکری آردانسن
 ایچق جانیری قورنار! سیدرک قاجین او
 حکمدارک یاشیجی ملککدری عمر سیلانمی،
 تاج سلطنتلرنی اواده، آفتلان بر طرز
 خویز ایله یوای یوش برار چالتمی، او عالی
 نلکدرین قارنالمسورتمی... بونون بولر
 پنم حکایه حاتم دکلی؟

— شو قورقه که اوقرار کورکدری معامله
 عنف و تحقیر شه سیمز لایقیدر، کیم بلیور،
 تبهان نه مسکوره بر حکومت مستبدانک
 حفسزقلاری، چانیلیری ایله عصبانه عبور
 ایچشاردی.

قوشنی دورمران ملاحظه دوشوریدن
 دوشوری جواب وریمدک، قلبی دوله دوران
 مرانی دوکله ایچون دولیمه عینم احتیاج ایله،
 سولک هارک قاش مانی آدریان ترک سسیه
 دوام ایشدی:

— بن بر یادشاکه قوی کلدیم، لکن
 بر آتیز غم اولسه ایدی، مده اولوز سدنری
 مبارزه حیات ایله اوزغاشلوق یاشماغه حکوم
 اولوزدم. بللمرک ژونی شان عالمه مناسب
 بر سورده زری کیکیرمه بایردی. زوالی بن!
 اون سکر یاشت قدر سمرت و راحت ایچنده
 امرار حیات ایشدنک سوکره اولدایک، کیمک،
 اکک آرامی. بر طرفن او بر طرفه قوشنی،
 سوروشکنک لازم کلدی. بدیزک بر اقلین
 ژوت اینی سته طرفده حوا ایدلشده، قوام،
 او منحوس شی — بونی سولبرکن مانی
 دامارلی کوروزکن بو موزولری سقییوردی —
 فرانسده ده اولدندی. بولره ایچسون اولی
 اولدردیلر... اولجه قوشنلر، برونلر دست
 اوزدواجی طلب ایچشاردی، او وقت او قدر
 یوکسکده ایدنکه بو نغمه بله تزل ایشیورد،
 فقط سوکره، طبعی دغیر، حب اوتارن، قوشن،
 بادولر، هیچ کورونه چی، او درجه آچلنده
 ایدم که بکا آرتق باقمزلردی، اونوقت، الی ایلد
 قوشن دورمران آلرنی ایشدی و شیمیدی...
 باقوردی! بو نظره نه عمیق بر یاس وقتور،
 نه مؤثر بر معانی شکایت وادی! ساکت
 مزدد ایکی کوز ایشنک پوروشق بقاشلنده
 سوزلرینکی کوردم؛ بو ایکی قطره سمرنک
 ام، عرومیت ووجه سسلک، نلخی، عمرینک
 اویورم ایدر...
 اوت شیمیدی... شیمیدی نه وادی؟
 تکمیل ماشین، اجسادیک شمنه و بدیشندن
 نه قالمده، — بر اسم: قوشنی. — سوزوالی
 بر اسم که، سن بو قفرحاله کورونجه ایشاتیوب
 بلکه اوک کولپور؛ دکلی؟ آی فلاکوره
 جاب: آئی، دکلی؟ آی، سسل اولدق کویل
 یاشلرمدن باشقه بر شی ورمدم، کیم سفل
 قوشن...
 عزت ملیح

یکی ملی روانی:



حیات صغیر صغیر

... جیوانده... عهدشده چمنه ک
 یاشندمک قوشندن سوکنز. سولکزه کیشن،
 فقط جامک کولسه منجر اولان بر سوزقان
 کلرکه بلکزر سول طرفی بر قچ بیک خانه ایله
 قیاش، دیکر چقی ایسه حولنک دویازله
 تحمید ایدلشدر.

بو ابرک ایله یاشده بولانی کاکر اولدین
 کیم قوشنک اوزدنده بر قار وادرد. فقط
 شیمیدی مسکون اولدینندن او قار کچه لری
 یافاز.

بو خانه، کیار، اصیل بر فاملیک آئی
 اولی اولان... کیم امانده دزاکت مزکاتندندن.
 خاراجون باقلینچی ساهله اون، اون بین
 اوصلی اولدین چی نظره تحمید چاروار.
 اولدنی بر آتزی ایدیلاننه باشلادین ایشاده
 ایدی که سملاق قیومی عجزانه آچیددی
 قیوالقیته بو آچیلش او درجه عجزانه ایدی که
 قیو اوکده بری بوختی اولسه ایدی بلکه
 خیزار اولازدی، بوله چیقاز بر سوقده
 ایشاموز بو قدر ابرکن بر ساعده حوز کن
 کین اولان دکلی؟ او حالده بو احتراز نهن،
 کیمدن؟ قیون بر ادم سه چیق قدر ایشامی
 اوزورته بریش کوروردی. تبارت وجود شون
 قارمه قاریشق، فسفس، کورزی قیازین.
 بیون عیان اولدی، بو ابرازکن، فقط ساجلری
 سیددی مسور. اولزده هر سزری راتازدی وار.
 قیودن بر آیم طیاری به چقه ق نظر محسبه
 اوزنگه نلی بولادی. طایا مصلدندن امین اولدی که
 صالح ایله آرزمنه کل اشاری وری.
 درسا بر آق یاشلردی قیونک اوکده
 قدر کلرک طولدی، بر دها وریدیک ای
 اشاری متعاب ساجلری، قالی چیلی، اوزونجه
 بر قدرن کوروندی.

— سجه ایشی آقمانه، و عدیلر برمودای
 ایفا ایدرک بر حرک سمره ایلر بو مکاشلادی.
 قیودن کتق قایلمه چکلیر کی چکلوب
 خفتنج قیون قیازید نظرین تپان اولدی.
 قاین آیسوقه بدانه چقدینی حالده حرکت
 ایشامیسی عفاظه ایدلشدی. — تراویا بولدی.
 طولندی. سلطان محمود ترشته طوشری
 بویوریدی. تبهان داشوشنه کلدیک ایشاده
 اوزنلوق کرکی کی ایدیلانیش ایدی.
 سولدمک، قافه ساددی، برمدت کندیکن
 سکره صاغ دولمه بویوک و فقط کفه بر اوک
 قیومی اوکده سوردی. درمال چیندن بر
 آناخار چیقاریجی آچدی.
 حولنک نلخی حرکت مانع اولوریدی.
 بلکزر صفه یاز غان ایله کوروندن ضیای
 مردیون یاشن ایدی، سمراتق بر منطقه
 معشیه حالده کوشتریوردی.
 صفه چقدینی زمان ندر طرفه یاقندی.
 قازی سورندی. بر حرکت آینه ایله
 صافندمک اوله قوشنی آجوق ایچری به
 طلدی، اولزده بر روشک سمریش، ایچنده
 بری بییوردی.
 او زمان چارشافی، چیمستی آخیه نظر
 انتقاد بر لوحه دیک مال کورولدی.
 بو قدرن کلرکک شریب فقط و دقرب
 بر ضایدرد، یاشی طوبالردین قوجاق طولوی
 ساریشین ساجلره حد طبیعی لطف بر
 سورده کیشن، فقط ایچق نامیسی کورده
 منشی اوله چیق چیشینی اولدیلر قافه قاش
 ایله زینت یاب اولش، اوزون کیربیسکی، تم
 مادی برار ایزجه ایکی جنم جانده مال تناسب
 وجهه بر لطافت دیکر ورین بر نوع نغمه ای
 بلره ایق بزون، آغز کی ایکی ناطم جانی یک
 مغروش اولسیدر چیچا، بو قاین بو اوک
 صاحب سیمیز، بوکا اولدن ماعلا بر جواب
 بلاوزر.
 کندیسی، بو اوده طوشرن، بیوش،
 اولشدر. شو اوج دورک ایلمی، بزم ایچون
 شایق لددقد:

نواصی علویتمه تمساق ایدم بیلیر. متلا
 دوداقلرک شکوت کتیز بر سورده قاریق،
 کوزلر شمدت بیلانمال اولدیلر درجه ده
 شمدنظر!

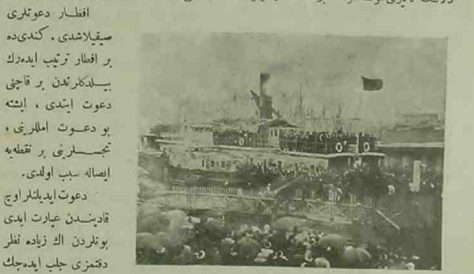
بوزنده بر سمرت جلیه اولدین حالده
 یاقانه خنلایا:
 — آتیه! آتیه! آتیه! باغیده ی، بو نغا
 اوپوانی درحال ایدرمدی. ایلک بر ریجی
 بتاق ایچنده اولدی.
 زحیمه غریب نظری ایبری جاتلق دوداقی،
 بوزی، کورنی ساریق دیرلره بوروشوق،
 کورنلندن ایشانه نظر عاده کیرلی دیساجک
 درجه ده سهرک مندره اولدور طومار:
 اوپوشدوروق:
 — کلدکی؟ ده سیدلی.
 بر حرکت بیلکه ایله یاشندن قانندی، او
 زمان ده قامت لایمی کوروندی. یاچاقری موم
 کیم طوشری فقط ایشانه شمنه، ذاتا اولوق
 دککلری و یا نغحه جانیس اولدیری کیم
 کورنیوردی.
 قاین بر نوع طومار آمرته ایلوریدی،
 قوجه جادی سهرک مندره اولدور طومار:
 — کلدیککی هیچ طومدم.
 اوتکی تدم ایدک:
 — دورول سوخول اوپوروسک، نه
 خوک اولور؟ خدی، فقط بر استیجال تامله
 یاشه اولدوروق:
 — بی نکاحه آه چیق. سن نه دیرسک؟
 دیرک استیضاح ایدنی.
 زحیمه جلی مدت دوشوندکن سکره:
 — ایشی ساهانمالامی، بوقسه دا اولور.
 ز عاوردی دیکله کتیز ایچون
 شو ایکی قاریک احوال ماشینه واقف کتیز.
 اموال ماشینه که هر انسان ایچون بر معنی
 دیکدر، اول شوازه یازی ویردم.
 اک اول نظر دقتی جلب ایلن بر ماده
 اولدیلر، اولدیلر، اولدیلر، اولدیلر، اولدیلر،
 اولدیلر، شو اوج دورک ایلمی، بزم ایچون
 شایق لددقد:

اتاک، باباک بر دانهی اولوق حسیبه عومسهی کندینه وصی فاضل ابدلیش، اودنی ایکی اوج سنه سکره وفات ایشدر. بوندن ایدرک چونک حدا کنج اولسی حسیبه بعضی کرنا اسرافاتی وقعه کش ایسه ذروت متروکه بکده طوق نامشدر.

دور نفل پراش پراش الیریدسکه قزق اوزرته تحمل ایدن بار عالمه آزادی، داتا بودینی خانمک هان ساجی اولدیندن امرینه اطاعت ایدنر چواندی، حقت مشربه، استقلال حرکات یاردیبه او مرض معنوی به طوتولدی. هنوز اون بدی باشنه کریمشیدی حبسی حکامه مرگ میدا، اکر بز او میدانی خامنه ایدرک لایم حایق تعقیب ایدمچک اولورسق کبابه کریمش اولور: اون بدی باشنده بر قزق اوزرته نه بدر، مده والله جرابمی وار، یاخصوس طراوت پهار قدر کولک ایچی بر کوزلکه مالک اولدیجه تکلیف، بالکر ادل رمی داخنده اسرافاته مال، بیلدیگی آرزولره تابع. بیدکاردن منتفر.

بوستک، انقلابات خصوصیهی و رسلقه واسمه ایدمه حصوله کایر، باش، وجوده طیباندنی قتلدن عومدی و فقط بر آرزق مبال بر وضیعت خصوصه آهردق پواش ویاوش وجوده ایدن سران تاثرات و تحکات بومیچی ایجاد اشدیکی بر نوع لسان ایه تفسیره ایشلار. بویه مسائل ذاتیه دلالات تاریخی اوله اولسه بر حده قدر اولور.

بوستک، انقلابات خصوصیهی و رسلقه واسمه ایدمه حصوله کایر، باش، وجوده طیباندنی قتلدن عومدی و فقط بر آرزق مبال بر وضیعت خصوصه آهردق پواش ویاوش وجوده ایدن سران تاثرات و تحکات بومیچی ایجاد اشدیکی بر نوع لسان ایه تفسیره ایشلار. بویه مسائل ذاتیه دلالات تاریخی اوله اولسه بر حده قدر اولور.



ایکینی فرته سکرکیک یینه امیرام ایدرک اوزرته سکرکیک مرکازی Le depart des soldats du 2^{me} régiment pour Yémen

قسط بر کره پای عزم، ملطوفتی طریقه توز قالدیردی موانع ملایق بر اندازانه تصادق ایدمجه قدر یوزور.

ایشته زرمزده یوزرکه باشلامشیدی. رمضان، شهرمزی کجهلی، کوندوزق اشغال، هرکس اولرته اولور نامنه چوراجکه باشلادی کوندن بری او توبه ییاسه چینهدی.

— سنی خان ق! بر رمضان ایدتی. بر رمضان می کوریمه حکمز؟ ده شملر ایدتی.

قز، حوره ملک آغوشنده غریب روحسه تیرهدی. هر حسانک قطعه غریبی اولان استمالک او دور مملک اولاندن بری یویه قسط یقیقه بقیه نقلی بر اغوشه بله چینی حس ایشدی، حق حکم ایدرکی اولدی. شورا دمی حکمه اعتراض ایلدیلمز. زیرا بو ده بر املدر. ایشته بو محس آق آرمسته ایدکی که حوره:

— زبسر زبسر بیاسلر ها!
— دیورک دو کولمک: قز.
— تزل ایدمچک کزری بیه ایدم کایردم. طر زنده استغای قصور ایدتی.

شو عاورد بر نوع تحمل فکری ایدی. زرا حوره تبدیل عاورد ایتکمزین: — های! های! نه وقت ایسترسکه. ده جواب ویردی، قز بونک اوزرته برمرست ایدکی ایه استیجال ایدرین: — یازین کیمدم. بدی.

عاورد بر طرزه انقلاب ایدنکن سکر مسافر اوطه سته کردیدی. کن ایکی قاین ایدرک برابر قوشوق طوبک آیلیمسه انتظار ایتک اوزره سقریه اولور دایر.

بعدالطام اوتماکی ایکی قاین بر ازا دها اولطور مرق کیندیلر. حوره ایه قز بالکر قالدیلر.

احمد راسم
— مابدی دار —
صبری
دوسلارده نصابچار یونوشنده آتوب ماطوسیان مطه سده طبع اولمشدر

در سعادت ایچون:
سنانلی ۱۰۸ غروش
آتی ایلی ۵۴

ایونلر مژده هدیه لرمز
«مصور محیط» غزیده سچون ایونه اوللی بیلریمسکر؟

چونکه: بو غزیده کیشهور ادا و محرمات معاوتت لملایره نشر اولویور. چونکه: بو غزیده مملکتده جدی و مین بر سلسله مالک اولان بر رسالهدر.

چونکه: بو غزیده کوندن کوه اصلاح او لوق اولویولک ک کیشهور غزغری درجه سته کک استمدادی حاوردر.

چونکه: بو غزیده ایونلرینه بر چوق هدیه لرمز ترتیب ایلدیور. یا خصوص بو حقتن اعتباراً «مصور محیط» ایونلرینه بر طام یک هدیه لرمه حاشرا لاشدر.

له جملر:
اولاد — [سلاطین یونارش] سده تفریق اولان مختلف همدیلان بری انتخاب ایدمجه چکر و کندیلرینو بر یهدیک بیلنک ارازی سورتیه هدیه لرمی اخذ ایدمچکدر.

ناتیا: — ایونلر مزم بر دقمه خصوص اولوق اوزره (ایولون) فوطوغرا ایشانه سده رسم چکر بر یهدیکدر. بونک ایچون ایونه سندی ایلرکده و بر میچکیز بیلنک فوطوغرا ایشانه ارازی کایدور.

ناتیا: — ادارت ماملسن طرفندن ترتیب اولونجی سیاسی وادی قونفراسلره مجموعه سن دروننده و بر یهدیک بیلنک حلای اولونجی تبریک قیامتین استفاده سورتیه داخل اوله چقارد.

ایونه شرائلی

ایلی نسخه بر سنانک اعتبار ایدمشدر.
در سعادت ایچون:
سنانلی ۱۰۸ غروش
آتی ایلی ۶۵

دایما: — ادارت ماملسن طرفندن نشر او لکان (رسول کتاب) غزیده ایونه سن ۱۰۰۰ ده ۱۰۰ تزییل حقت مالک اوله چکدر.

ایلی ایلیق ایونلرینه بالکر قونفراسلردن ویرده رسعی کتاب ایونلری تزییلدن استفاده ایدمچکدر.

طشره سنانک ایونلر مزم ایچون رسعی کتاب تزییلته ربار اولور لشمه کوه یا بر شیشه اولاشه و یا بر شیشه قونفراسی واتی ایلیق ایونلره نظریف بر یورین باقی اهدا ایدمجه حکمدر. هدیه مرک ایچون ایونلر مزم ایونلر مزم آرزچه م غزغری قوی ایچون ارسالایقاری لزومی احتیاج اولور.

معلم سلمی سربیک
رنا اپاتا یونوشنده کانی
تربیه بدنیه مکئی
کانون اولک ریجی کونی کساد ایدیلوب آتشی جمه ایرمی کونده تلمع و تندیس باشلیچندن سادقیه خاننده جالیقان اذره سیه مکتب مذکورده شیدیند ایونه قید ایدلکنه اولدیغی زینتاتیک هوکسکار لینه اعلان اولور.

رسعی کتاب و مصور محیطک
طشره توزیع مرکزلی

سلاطین و حوالیلی ایچون: سلاطین کیتابخانهی وقتت مغفامس.
طبریزون و ملحقاتی ایچون: فیض کیتابخانهی.
آتک و ملحقاتی ایچون: المنده کیتابخانه عالی صاجی الطنان نودس کندی.
اذره و حوالیلی ایچون کتانی حسن مال ایدی.

اسکیتر ایچون: احمد نجاتی ایدی ایدی اقرده ادوار بدوشان ایدی.
قوتیوده طووس طروسیان ایدی.
ازمیده سرک ایدی.

بیلیمجه جواب یازمق ایچون استعماله مجبور اولدیکنک ادوات قرطاسیهدن بر شینی هر هفته سرسوزله بیکه بیکه ایتیم بو شیعی نوده طوغری جواب ورنلر نانه چیکلن قرعه ریجیجه بر ساعت ایشیجه غزغری مرک بر سنانک ایونلری ایشیجه (رسعی کتاب) ایلیق ایونلری دردیجین برکشیجه قدر خصوصی فلوغرافیمز، کمالن چیک متخب فلوغرافلری قارت پوستال سوروشده

اجرائیهک وظیفه وصلایح دارمستد اولان خصوصاته مدخلیهک مخدومیشک بر طرف اولانلار بو سببته مصلحتی عذر دوزدیه تدریقات ابتداییه اشتراک ایدمک اولان اعضا شک عددیجی کتضه اولمالی حسیبه ایشک جدی بر سوخته ایمایلامی، تدقیقات ایشاندن فرقه مخالفه اولان مرتب و مسموم بر نمانت اجرا ایلیمسیر، فقط ایشانات حتی اولاق حسیبه کتوشن ایچین نطق ایدمک اولانلار کله یوب جدا جالیقم ایسته یوزک دوانی ایله بو مخدوری پردجه بقدر دفع ایدر، چروق اکتیز علمای ایلمی بو اصولی هر زمان شیائنه بادی اولاق ه هم جدی بر نقشی بایه بیله، هر کت اولاقوه اجرائیهک، مطالباتی قبول اولوق حسیبه شایان اعراض کر یورلر . بو دوچه قومیه سی کتنده ایجم ایدمک اکتوزه عوام فارسی ایمی ائم ایله یاد ایلدیگره بری Comitte of supply یعنی مصارف قومیه سی، دیکری و Comitte of Ways and Means یعنی واردات قومیه سی، امریشا حکومت متحده سنده بونزدن قریقل بر اصول اختیار ایلدندن، امریشا پردجه تک ایشاق ایشمالی قومیه لره عاقله سده بو ایشاقلار بوی بوتون باشنه مایهتی کازور، قونریزک عموم قومیه لری داعی یعنی بوتون بر دوره ایشانه قائمدر و ایستار ییجی طرفدن اختیار اولور، رئیس خانکی یونایتیه مشوب ایسه قومیه اعشاری ده، او یونایتیه متشبدندن تعیین ایلر ویساح امریشا قدامه مؤآخذیه شایان بر حرکت کی نطق ایدمک یوب غادا وظیفه ایشانتدن عد اولور، بیره امور مالییه جائد لایمجر شتلف داعی قومیه سی، قرق اوج قومیه سی، اون اوجی از جوق بر نسبت داخلندن اولدوق امور مالییه ایله توغل ایدر - احضار ایدمک یوزک هیئت عمومی سی بوجهی تشکیل ایلر - امریشا، اوروپا اولدوق کی بوجه مالییه نظری طرفه احضار اولور، یوبو اعتدال و ترتیب وظیفه ده قومیه لره غاقد، بو قومیه لره تک مهماری مصارف قومیه سی ایله واردات قومیه سی،

تزیید و تقصیر ایشاق ایدمک خصوصاته دائر قانون لایمجرلرک مجلس موزانه ایشته حواله ایلدیگره ک بوده کی حسیبه بر طرزدر، زبیرا لایمجرلری ورتیجه جلس اکتوزه اولدنی کی عومی بر قومیه کتنده ایشاق ایدر . بو قومیه اعضا کتله سوزه ایشترک میسولدن ده فاضله ملاحظه ایلدنی کی واردات عتبله ختندمه، اکثر طغریو مطالعاتی درمایان ایدمیلر، فرانسه ده بوسا لومر میریدر، فقط ادراده بنشما بولایمجرلر کتشی خصوص صی قومیه یوزله حواله اولور، تورکه بو تقدیرده هر حاله، بوجه قومیه یوزک مطالعه سی سورولور .

زده بو سنه تشکیل ایدمک ایلک بوجه قومیه یوزک نایتم و الله الله تکلف اولمندن و حکومت قدیم ایله ییجی بوجه ک طرز ترتیب و تنظیمده موجودین عتدل اولان قاضی بولوب کتف و ابراز ایشاق حالیجه چندن مساعی مستقیما ایچین بری جینی آجه بیلک ذواتدن مرک اولماق قی ایدمیز، بو سایمده حکومه مذاکرات عمومی سی تسهیل ایدمک ایشاق احضار ایلدی بیلر .

ایکی ده کتج، فقط بری دیکر کت زاده تجره حاجی ده متین کورنیور، دها متین سولیلوری . عوارات نادی ایدمیلر، برتیجه طوغری دوران اولور، ده کت بر مستقبل قریبه جائد ایلرک دیکر کلکتر نده بونلر، آز جوق مشاه اولور جابرید، ریم اولورک یونان وظیفه یوزلور، کتج قز بو تیجه چندن یک زاده مخلوط اولور، حوزره ذاتا بو نوع حنظر ایشانه پرویشاب اولدندن بلکتر

حایوب دو کوردی، حتی جهات لازمه منک بر قسمن آجه بیه باشلادی . لکن بو یولده درمایان ایدمیلرک هر درلو مباحث بر ایشاق لازم، حوزره بونی بولمده قسور ایشتی، حتی سوز آرمسته : — انسان سوه سوه و ابرار ایسه بیسته درلو اولور سولایم، دیدی، (سومر سوه واروق) سوزنی قزک دماغی بر صورت مهمه ایدمیلر و ایشتی، تقصیر و تقصیرده بیلان مایدن مهم اولدندن، حتی معامله لریله بر مدت دها قالدندن سکره کتندی لئه کت اولشاشک و وودوی اوزریه و قالدی .

قز، لاکتر قالدنی زمان اوقق بر الفیته ایچنه دوشدی .

سحور طساولی کتدی کی حاله دوشوشکی بیتمدی، اولک ایشاق ایشاق یوزکی کریش ختدیجیلرک سداری فکراتی ایشاق ایلدیور، حتی قبایه دوشک غاله براندی، سوزده قریبکی زمان خصوصاً کتجه باشلادی، اول امرده سولم کتشی تقصیر ایشاق ایشتی، فقط موضوع بحث اولایجی ماده مقنود، ایشاق ایچون ترک ایشتی، بیته ایشاق ایچون ایشاقه بر طاق خایار علاوه ایدمک، کوزی اولکشدن بر طاقم جهروم کچیرمه بر اسی الحکره تعیین ایشاق ایشتموشه بیتمده، ایله مصلحت ایدمیلر و واج وولمک، دوشوندی ایسه جسمتی ایشاندن قونریزدن سکره جیور عورت ایدمیلر کوریلن بر تقصیر ایشاق بی خایار بر جهرو اوزرته قرار قلدی، و کتک مهارته اجرا ایلدیگر، مفدرات اوردن ایدمک کوروشدی، سوشیدی، او جهرو کتدی کی یزاده سوزی، یولاردی، ایدی .

ایسی ایشاق، امبارلک، خیارلرک نطقه متیاسی روسیسی؛ فقط بونلر نه قدر جابوق ذوال پولور و ابله، خیالده نهای اولوروش؛

بولدی، کتدیه کچی دوزن ورتدکن سکره زنجیمی ادرک خانم سنه بر قاج سوبق اوتومه اولطوران حوزره ی کتدی . فقط بو کیدیش بر عتده حوصله کتدی ک اوله ک سولمکی زمان جزئی جزئی چالیدی، مریدون باشنده سوهلکیشوش چهرستی کوردی، لطف و حداستی ایشتی، کچی بر ایشاق ایدمیلر، ده سریع اذیتلره مردونلری چیدی، تعامل ایدیلن ختیواج دوت بوسا لایکی آرتیردی، قوت ووردی .

حوزره آئی سندر قوجسندن آبریش بر طول ایدمیلر، والدمی هم ایشاق مهده لیل اولدندن اولک ایشاقی کاملا اوسمده قاشیدی، ایشکدن قاشن بر ایشاق اول ایشلرینه باریم ایلدیور، معیشلری بر قاج ابرادک کتدی کی دوت برت و شرفه عسور قالدی، اوله یونایتیه حیل ایدمک ماده قادمک ترتیبات خصوصتده ترونی ایدی .

ذاده سقیض، غادا ماملات سابقته پشان ایدمیلر، بو ندامت قوق بولان دجا لریزک ادرتی متعاقب عوام اولدی، لاکتر کتده بر عتده حوصله کتدی ک اوله ک سولمکی بر دوروز اذواج نه سوزته باشلادی بیلدن عبارت ایدی، و کای بر صورت حیل و یرمک ایچون سولمکی، سولمکی لایمجرلرک بینه، عمرلندن بری : — سوهلک سولیلورک، بیچنه بوکا بیون حسیایته ایشادی، ایدن سکره سولیلرک بر وجود ایشاق چیدی، ککتنجه ترتیب ایشتی کی شرایطی حایر بری ایشاق عیورنی آشته کیدی .

بو جیورنی ایله بر آرا قی تبدیل ایدمک وساطتله ایشکانه ده قشان کورشمی، فقط ایسه بامشر ایچدن اول هدف مطلوبه برن بره کتیمک سی و ایلدور کتیمک ایشاق ایدمیلر، بوسانه ده دوشوندی .

ذاتا کت، جن کتدی ایدی، بو سببیه تجردن حیل تصادقه بیل ایدمک بولمده اسباب موجهی احضاره باشلادی . فقط میل ایشتی، حوسه ختدی کتک حوسی کتدیه خدام ایشک کتده اولور پتیرک مایهتی چقیوردی، اوله کت ایشکشدن حرکت ایشکند سکره اولورک سولمک قازمیلرک بریک تجردن خارجه چیشن بر ایشک کتدنی نانا ایشکده کتدی کی کوردی، باطلیح نظر حسیی بو یاشک کتدی ایشاق ایدمیلر نطق اولان کوروشم ایشتی . بوسانه جان بر سیال حیایته حالده اولان ایشاق تاقیمی حوزره مکتل قایمیه هر هنر ایسه، برن بره اولدندی، کورلور، سولیلور .

ایوردن سوا روشنه چیقده کتده کتدنیسی طرفانه کتدنی بر کتک تقیب ایشکده اولدنی کی حسیی، جیورن سولمک عورده بو کتک ایشاق ایدمیلر، کتدنی کتدنی ایشکده ایدمیلر ده قبول ایشتمده .

درجه دکدر، یلکز ایچه اوغور، یزار .
 بر کره قوچه قوچیلجه قدر مسافر شده
 اسرار ایمن یابجی برانته، جاذبه طاق کادارنی
 درحال قیبه قدر عید ایش، دانی جلی بر
 شوق انسان اولدورمن اولدیندن مسیحه
 قیوی قیویله اولمسته قیقدنی زمان کینک
 خیال برستکارانه سی یاننده کوردی، یونان
 بر شی آکاپوریه ققط برنی حی اولدیوردی.
 فکر آتجنس، فلأ رقی اولدنی کی
 منسوب اولدنی همت آجایه تک میوب ویا
 مقبول اولدق سرد ایشدی ققدرت عومیدن
 دخی کاملاً خردار دکل ایدی، سوبیوره لکن
 شو مسروودتک اسباب موحیه سؤال ایشل
 اولسه سولیکه سوز بر کنج طرفدن تعقیب
 ایدیلدکن ماددا بر نتیجه منجر اوله مازدی.
 الکز شایان تدقیق بر حال اولر ایدسته
 او ده بو کجهه اشتیاقاً حیات عومیده
 طاری اولان بر فوران ایدی . غریب بر سوز
 تحسنت ایینه قاش، بر سائنک تزده
 کندی سیلحاره قدر اشغال ایدرک برلیطه
 خیاله قانقانی اولدنی دوشونمکے فلسفه
 ابتدائیه سی اجال ایدله ایدکجه ایشردی:
 — سوبیوم . فقط حفظ ایدیبوم .
 بو سوز یک میم؟ اوپه ایسه ایضاح
 ایدم . سوبیوم . سوزی کینچه عالم دکدر.
 کینچه عالم اولانی حفظ ایدیبوم هلسدر .
 سوبیوم عاکات و جداییه تک تقدیرتور .
 فردای دوشونک آنک ایسون کین
 مطلقاً یومج اولدی، زیرا اولدنی خیالی
 دها رنگین ایشک ایون شمعیدن بر طاف



فوتو : ایزوان
 Photo : Apollon
 Les nouveaux clubs : les membres du club de "Lemaihourie" à Scutari

درسه ده دکدر، یلکز ایچه اوغور، یزار .
 بر کره قوچه قوچیلجه قدر مسافر شده
 اسرار ایمن یابجی برانته، جاذبه طاق کادارنی
 درحال قیبه قدر عید ایش، دانی جلی بر
 شوق انسان اولدورمن اولدیندن مسیحه
 قیوی قیویله اولمسته قیقدنی زمان کینک
 خیال برستکارانه سی یاننده کوردی، یونان
 بر شی آکاپوریه ققط برنی حی اولدیوردی.
 فکر آتجنس، فلأ رقی اولدنی کی
 منسوب اولدنی همت آجایه تک میوب ویا
 مقبول اولدق سرد ایشدی ققدرت عومیدن
 دخی کاملاً خردار دکل ایدی، سوبیوره لکن
 شو مسروودتک اسباب موحیه سؤال ایشل
 اولسه سولیکه سوز بر کنج طرفدن تعقیب
 ایدیلدکن ماددا بر نتیجه منجر اوله مازدی.
 الکز شایان تدقیق بر حال اولر ایدسته
 او ده بو کجهه اشتیاقاً حیات عومیده
 طاری اولان بر فوران ایدی . غریب بر سوز
 تحسنت ایینه قاش، بر سائنک تزده
 کندی سیلحاره قدر اشغال ایدرک برلیطه
 خیاله قانقانی اولدنی دوشونمکے فلسفه
 ابتدائیه سی اجال ایدله ایدکجه ایشردی:
 — سوبیوم . فقط حفظ ایدیبوم .
 بو سوز یک میم؟ اوپه ایسه ایضاح
 ایدم . سوبیوم . سوزی کینچه عالم دکدر.
 کینچه عالم اولانی حفظ ایدیبوم هلسدر .
 سوبیوم عاکات و جداییه تک تقدیرتور .
 فردای دوشونک آنک ایسون کین
 مطلقاً یومج اولدی، زیرا اولدنی خیالی
 دها رنگین ایشک ایون شمعیدن بر طاف

کینچه ده بوکا ویریلجک جواب یوق ایدی،
 ققط بر سوق طیب ایله .
 — بللی دکلی ! دیه یلیدی .
 حوریه بو جوابه انتظار ایچوردی .
 ایشدر ایشتمز درحال مسیحه دونه رک :
 — باری مرحمت ایت ایدی، ایشکده
 سرائ و جداییه بر کنش ایشردی .
 بیاسه عودنده کج آنری یه سلطان محمود
 تریمه قدر تعقیب ایشدی که ایشده یسملر،
 یاشملر، آرمده سرمده لکنلی سوزلر تعالی
 ایدلی .

بازیده قدر کادیلر . برآز ایرکن
 طاورائش اولدقفلرندن درکر آراسته قدر
 کله یلیدی . شهزاده جامی طرفدن یوبان
 ازدحام فوق الماده ایدی . ذاتاً اولدنه کینک
 ایل اولدنی جهته یاینن پورسوردی .
 پروکار کاشک زدن بری فرلادی . طور
 یالکی او درجه ایدی که ایشکده قدرلقدنی
 جلب ایدی .

— ۲ —

یلکز یزه مخصوص اولان بو غایانه مانا .
 سبات تقدیمک وقوعدن بری اتی آقمرود
 ایش ایدی، مسیحه بوخالله دره قدرقیصتی
 دکشدرمیدی، یلکز هوسانکاری اولان بر
 طور عوروغولندن طولانی ایشدک ایدی،
 سینه بر نظرده کینج طابیدی . قق آوز
 یالاشمیدی، یوزی لطف بر صردنمه
 پوروشدران نیمنی منع ایدمیدی .
 کین کال آدال یاشاندی . بو دغه نصله
 چسارت ایدرک — غالباً تصادفاً بخیر اوله
 جنم ؟ دیدی .

سینه بو سوزی ایدک دفعه ایشدی که جهته
 ایچه آکاپوریه ایدی یلکز کوزلری سوزن نهجبات
 حقیقیه یاقدی .
 حوریه کینج جوابیز بر ایشدی اوزوره :
 — بو قدرنی یچاره میسکر ؟ دیدی .



فوتو : ایزوان
 Photo : Apollon
 Les nouveaux clubs : les membres du club de "Lemaihourie" à Scutari

درسه ده دکدر، یلکز ایچه اوغور، یزار .
 بر کره قوچه قوچیلجه قدر مسافر شده
 اسرار ایمن یابجی برانته، جاذبه طاق کادارنی
 درحال قیبه قدر عید ایش، دانی جلی بر
 شوق انسان اولدورمن اولدیندن مسیحه
 قیوی قیویله اولمسته قیقدنی زمان کینک
 خیال برستکارانه سی یاننده کوردی، یونان
 بر شی آکاپوریه ققط برنی حی اولدیوردی.
 فکر آتجنس، فلأ رقی اولدنی کی
 منسوب اولدنی همت آجایه تک میوب ویا
 مقبول اولدق سرد ایشدی ققدرت عومیدن
 دخی کاملاً خردار دکل ایدی، سوبیوره لکن
 شو مسروودتک اسباب موحیه سؤال ایشل
 اولسه سولیکه سوز بر کنج طرفدن تعقیب
 ایدیلدکن ماددا بر نتیجه منجر اوله مازدی.
 الکز شایان تدقیق بر حال اولر ایدسته
 او ده بو کجهه اشتیاقاً حیات عومیده
 طاری اولان بر فوران ایدی . غریب بر سوز
 تحسنت ایینه قاش، بر سائنک تزده
 کندی سیلحاره قدر اشغال ایدرک برلیطه
 خیاله قانقانی اولدنی دوشونمکے فلسفه
 ابتدائیه سی اجال ایدله ایدکجه ایشردی:
 — سوبیوم . فقط حفظ ایدیبوم .
 بو سوز یک میم؟ اوپه ایسه ایضاح
 ایدم . سوبیوم . سوزی کینچه عالم دکدر.
 کینچه عالم اولانی حفظ ایدیبوم هلسدر .
 سوبیوم عاکات و جداییه تک تقدیرتور .
 فردای دوشونک آنک ایسون کین
 مطلقاً یومج اولدی، زیرا اولدنی خیالی
 دها رنگین ایشک ایون شمعیدن بر طاف

بیلمجه حل

(۶) نومرولی تسخیرمهده بیلمجه من
 سورگه — دره . طوغری حل ایدنر
 نانه چکین قرعه . بریحلیک بدینکده آسف
 عمود بکک عدوی منظر یک ایشکچلیک
 اقرده : ع . کاپ یک اوچیلجکی قیز طاشنده
 علیجه خانم قرائش اولوب دردیجیدن بریحلیک
 اقدی . اوچیلجکی لاشده خانم قرائش
 اولوب، دردیجیدن بریحلیک قدر اسامیه
 خانم مأموریتدن شوقی، بخت مکب عالیسی
 مدامولرندن علی قی، سلایکه صبری باشا
 جادهنده حکومت قوفاقی قرینده ۹ نومروه
 حافظ مصطفی حل اقدی عدوی عتای نامی،
 اندرون ایوان مکئی مدمولرندن اوزده کوبل

اسماعیل بن عتای بکلره . اسکادره آجیق
 تره قده لاملان . بیلدیر مریاشده عبدالقادر
 اقدیک ازارلرئده خیره . سلایک عالییه مقنتی
 فائق یک حری شکرده . اشرف زاده فخر
 النساء . دکک ایشاده ارکان حربیه موالی شاکر
 ایشدرمده سی مأمورلرئدن لقبیه، لیلی و نهاردی
 بک کوچک کریمسی تروت، آت یازادی
 قیز مسایع مکئی مأمورلرئدن نیده اختصار،
 یکفوزده وایور اسکمه قاریشیده ملکیه
 قانمعلاملرئدن این یک کریمسی ذهبه خانم اقدیلرور .
 دیکر دوشور و حل ایدنرک دکا و قنل .
 نثرلی تبریک ایدوز .

اعلان مهم
 معلم مسلم سری بکک
 رما یانا بوتوشده
 تریه بدینه مکئی
 هر کن هوسکلان قید ایدیلر .
 قننه یاقدری ایشک ایسن ییشانتر .
 قوتلنک اوزو اول میشلر . سوه صتم
 وعطاک اما واختیر قانرینه میلا اولان خستلر
 بر طاف معالجات ایله اوزراشترق معدنری
 تحریب ایدیکلر شه مکب مذکوره دوام
 ایدرله شی بر ریاست جنبانیه سایمسته
 تدای ایدیلور .
 ششمولرئدن تحریرو مرامجت ایدنرله خانقا
 یشاحات و تفصیلات کافیه وریلر .

اوجر قارت پوستال قازانلر بروج
 آتیدر : رهبر تحصیل مکئی طلیهسن عتای
 فوزی، مرجان اعاددی مدامولرئندن ۷۷۱
 قوسقال محمد علی، و عمده مسلمة، اردیندن
 کسان ایشکی آلی قلننده، قنطی لسانیه لی
 محمدتوری، م . محسن و با اعدایسندن ۴۱۵
 یوسف کتمان، ۷۶۴ سعاد، اذره دینف
 بلوک ییشنی فرقه عتای ارکان حربیه منجم
 ملحق سر چاوش مصطفی قواد، مرحوم منجم
 یاشی مصطفی عامم بکک سفیدی خنرالین،
 سلایک کتیب ایداک تروق دودجی صنف
 شاکراندنن کورق چوریلر، اذره حربیه

اوجر قارت پوستال قازانلر بروج
 آتیدر :
 اجزایی ا . حکمت . انصاری : سلطان
 چشمه سی . حاجی جعفر زاده علی صادق
 سکنجی بکلشک داژنه بلدیسه شی خوربات
 قنلی کینسندن اوشق ضیالهدین، مطیعه
 عتایسندن م . سالی . اسکادره اوچیلر سو قاننده

عائیه ایشکی سنه شاکراندنن اذره لی
 محمد قواد، بکلره ؛ کوچک اوسویه دن زبیده
 خانم اقدیلر اولوب موعود اولان مکافاتری
 اداره خانه اندرملری اختصار اولور .
 (۷) نومرولی کین تسخیرمهده بیلمجه من
 — قی — تام مزاج غزیه میلد .
 دوشور حل ایدنر نانه چکین قرعهده
 بریحلیک ایدینه کمل بکک عدوی حسنی
 اقدی . ایشکچلی کده اشراقندن علی حیدر
 اقدی . اوچیلجکی لاشده خانم قرائش
 اولوب، دردیجیدن بریحلیک قدر اسامیه
 خانم مأموریتدن شوقی، بخت مکب عالیسی
 مدامولرندن علی قی، سلایکه صبری باشا
 جادهنده حکومت قوفاقی قرینده ۹ نومروه
 حافظ مصطفی حل اقدی عدوی عتای نامی،
 اندرون ایوان مکئی مدمولرئندن اوزده کوبل

اسماعیل بن عتای بکلره . اسکادره آجیق
 تره قده لاملان . بیلدیر مریاشده عبدالقادر
 اقدیک ازارلرئده خیره . سلایک عالییه مقنتی
 فائق یک حری شکرده . اشرف زاده فخر
 النساء . دکک ایشاده ارکان حربیه موالی شاکر
 ایشدرمده سی مأمورلرئدن لقبیه، لیلی و نهاردی
 بک کوچک کریمسی تروت، آت یازادی
 قیز مسایع مکئی مأمورلرئدن نیده اختصار،
 یکفوزده وایور اسکمه قاریشیده ملکیه
 قانمعلاملرئدن این یک کریمسی ذهبه خانم اقدیلرور .
 دیکر دوشور و حل ایدنرک دکا و قنل .
 نثرلی تبریک ایدوز .

اعلان مهم
 معلم مسلم سری بکک
 رما یانا بوتوشده
 تریه بدینه مکئی
 هر کن هوسکلان قید ایدیلر .
 قننه یاقدری ایشک ایسن ییشانتر .
 قوتلنک اوزو اول میشلر . سوه صتم
 وعطاک اما واختیر قانرینه میلا اولان خستلر
 بر طاف معالجات ایله اوزراشترق معدنری
 تحریب ایدیکلر شه مکب مذکوره دوام
 ایدرله شی بر ریاست جنبانیه سایمسته
 تدای ایدیلور .
 ششمولرئدن تحریرو مرامجت ایدنرله خانقا
 یشاحات و تفصیلات کافیه وریلر .

یکی ملی روزنامه :

صیحه

مات حقیه معتزله

— مایه —

« سابقین ازینله ، مکره فنا اولورسک »

سوژی ایدی .

سیحیه تک زوجی کتبخ هنوز بکری بش

یاشلرده ، کوزله ، عصبی براز ضعیفه ایدی

عدلیه به القصاب ایش ، بوتلدرینی فلامده

حسن توجه قازانمش ایدی . لاکر زمانک تریه

شاید خوش گوردیکی رعیل خصوص و غریب

ایله آلاجه فکری قالمش .

ملا سیحیه شایان پرستش کوردیکی

حاله دهتا ایلم مایه بی دخی آرزو ایدی .

ازواجک هتمنی اولدونی حالد شدت

میلاقی تکین ایدیمه منیشدی . اویش ایرکن

کایره فقط بو ایرکن کایشی یکی کویکک تناسیته

دکل ایدی . دوت طرفده کوردیکی ،

مضامینی اوکرلدیکی بشن مائلر زینرستانانی

اوده ایجاد ایدرک سیحیه اوزرنده تطبیق

انجک ایچون . آزده قیزک کوزلرینی ، وقتیه

سودیکی بر قادیئک کوزلرینه بکنده بری

قاروشنده دیکرینی خیالنده طومرک عظلوظ

اولوره ، اروپو ، سودیکی ایشارده آکا هرامک

انکساق ایچون تعلیمات وریپوردی . نماز

سوله مودری ؟ شایان متدقیق یکی بر طرز

ازواج و اطهارنی غایه عبت و میشتن سینه

مالموخراف حرجه مالملمسی کی پرده سفید

اخلاق اوزرینه درلو درولو اشکال زنده عکس

ایشدریه جک ، تصاویر مقدوحه قوندره حق

اوضاع مختلفه موسی ملن ایدیلر . کتبخ قدسی

متوالیا کمانی دیکیش بیانات ناشفاه ایله ایچوره

سک کوزلرک ، حق دودانفرک کی ایشار آنده

بولیوردی . غریب بر تائیش امتراج ! او دکل

ذوق و طرب بری . ابریکیشندن ماعدا کیسه به

معلوم اولمیان بر سفاغت خانه شقی ، کتبخ

فی دوسه قیل دیه تصور ایشدیی محرم بر عام

شوق شوق ، تحف برامان . کیم بیایر هانکیستک

ابروی تیزی خاطر لپورکه ایدکده برده سیحیه تک

قاشلرینی دوزلایوره ، هانکیستک کوزلرینی ایجا

انجک ایشدوره :

— کوزلرینی سوز باهیمه تمثیلر به حصول

نشسته به ناهار آرزو ایدی . بر حاله دهک باهیجی

بر کوز ، بیسایجی بر قولاق پوزانی کوردوب

ایشیشه نه دیه چکنی شایر بر . سیحیه شوه

حیادن عظلوظ ایدی . زوجی کندی پرستش

ایدرجه سته سودیکی کی فکر ایجاد ایلده

اکندری بیوردی .

آرمدن او آی کچیکرکی حالد شو نظام



« پوتشومون » ده : ننتله چوچنله کوردولی سوروره تصادف ایدرک کوری به درکندیک .
Paris : Battechamont — Le pont suspendu

معیشه خلل گهدی . فقط سیحیه حامل اولدینقی

حسن ایشدی .

بوحن قزده بر نوع تیغظ و اقباه حصوله

کئیردی . دها بر ایلقی کوه ایکن غریب رخوف

ایچنده قالدی . بنا آ علیه ملسه سته طایفیشنی

تسبیب ایددی .

حوریه تک خانه سته کئیدی . وقوع حالی

آلانندی . دیدی که :

— ملن ایدرم کهیم . آمان آبله نه یاهلم

دینچه حوریه کتبخارک چوجوق طوغورعی

علینده بولندبنندن — نه یاهلم دوشورسک

جوابی وردی .

سیحیه دوشورسک زنده قورقدی . حتی

استفاده ایچون :

— یا پر شی اولورسه ! ایدی .

حوریه ختیف ختیف کوله ک :

— بر شی اولورسک . انسان فنا اولور

اما مطلقه دیکر سکر ایلقی اولدینقی زمان دیه

تسل ووردی . وانا شو ایکی دور آرمشده کی

اهمیت شایان دقدرد ؟ سیحیه تهلمک اولدینقی

حسن ایلمچوجوریه ایصرار ایدرک قالد بری .

جوارد بولان امانک برنده لازم کان ادویه بی

آغه کئیدیلر . ایه قیزی یولادی . فانا حلتیره

بش آتی دانه قیل ووردی .

قیزه مانک مالجاتی نمرینه چوله اولاندی .

بر کون سکره کان فان یغیشی سیحیه بی

سوسوندردی . فقط دین بر الم بر قدر فتمت

کندی اوزدی . حتی کوزلرینی یائی سیاه

برداوه ایله جورده کل بکئیری نیم سولاردی .

سیحیه آرقن ایکنی بر حیاه کرمشیدی .

خانه سته قاین ولده سنی ، زنجیحی تحت

اطاعتنه آلمش ایدی .

احمد واسم

— مایه واد —

سبری

« آرداسلده تده قنجاغیلر بوقوشنده آقوب ماطیوسیان

مطبعه سنده طبع اولمشدر

سارباردن زبور نجه خانه — آرزولرینکر

استان ایدیلر چکدر . غرض نمرده خانره عالد

ماخالنه . برانسی ایچون ایجاب ایدن فداکارلقلر

ایشیار اولن مقدر .

پاکسکرده جواد طبا طیان اقدی به —

کودنلرین بولر واد اولمشدر . دها ۵۵ غرض

ارسانی حاند . آیه کز ستمک تیدیل

ایدیلر چکدر .

— کربک قارلمز بزدن فاطمه سیلا خانه —

قارلمز مرک قارلمز اسلردن محروم ایدلمسی

حقتدکی مکتوب کزکی لفق . خاغلر ایچون

آروجه بر قوقراسن تریب ایچکدیز .

تقصیلات مکده بی غرضمه بلیدر چکیز .

— سلایکه قول اقلی احمد متیب تک

اقدی به — آیه کز قده ایدلش و ارسالته

پاکسکرده . تکر ایدرز .

— آیه کز قید ایدیلرک چیقان نسخله کوندردی .

اشعار انکره انتظار ایدم چکیز .

پیش قلوب اعضاسندن جزا ریشی محمد

نجیب اقدی به — کوندنلر بولر کلدی .

تکر ایدرز .

امضاسی آغمتقورقان رنگه — آرزولر کز

ایضا ایدیلر چکدر .

کایس زراعت باقمسده احمد احسان اقدی به

رسول کباب کوندردی . حتمده کی توچه کزه

تکر و عرض احترام .

« س . وایلیغ »

فوقلدر : یاریقه سنک فوطوغراف ، ماکه

ودور یئیزی و عسکری دور یئیزلر تک

یکانه دوموی

یثاغفنده طوغری بولده ۶۸ نومبرولو معازده در

قالوچ مجاآ وریلر

ازمده متشکر ادب یاهو غرضه می شاعر

مشهور اشرفک آتاری محمودر . مطالعه سنی

جلیه توبه ایدرز .

مخبره کافرتی

چیکرده طایره ملاتئق ، قزیه قاریشقی

کغده یازجه ری طلب چککره عظله قیدندن

یازلیجی اوقاق تلک شیری بریشان رسوندنه

حفظ ایدم چککره هر کونکی حجاب کزنی اوقاق

تک قودا کزنی ثابت منتظم یایش بر خطله

دفتریه قید ایکنی ترجیح ایدم کز دکی ؟

ایشته سزه عطل کوزلر طبع اولمش عظله

دفتریزی . بولر حیدنه ملاتئق درجه ده هر

کوک تقوی حوی غایت کوزلر یایش دتر درر .

بو عظلم تک شیری قنجاغیلر بوقوشنده عجله

و مطیله چی ماطیوسیان اقددر .

قیانری ۳ ، ۱۰ ، ۸ غرضدر . تجارخانه وار

واموز یئی حسالتی قیده خصوص آریجه

بیوک تجاری عظلمده وادرد . بولک قیائی ۷

غرضدر . مطهرمنه قیشیلر و غرضش

تعمدلی اوباق ۹۰ یازه بولولور . محل فروختی

شایان توبسیدر . مطیله سنی قارلمز توبه

ایدرز . دسدانده مرکز توزیه کبری

باشنده ایقال کتبخانه می در .

عاقبتی . بیجمن . قوتل اوقاق ایسترمه کز

ممل سلم سری بک قنجاغیلر بوقوشنده

تریه بکته مکتبه

دوام ایدم کز . بکته هر کونک سیاحندن آقامه

قدر آجقیدر . یک اوجوز شرائط ایله بوقس ،

اشرفیم ، کوزک چمکاک ، اسوج زیناسکتیکی

عسکری تعلیمات ایله تاق آق اوکر تیلیر .

طهره لردن واقع اولدوق مراحتلره مجاآ

ایضاغات و تقصیلات وریلیر .

« قادین »

— سلایکه نشر اولان « قادین » غرضه می

کوک متدجانی کزک قنات طبع جیتیه حقیقه

شایان توبسیدر . مطیله سنی قارلمز توبه

ایدرز . دسدانده مرکز توزیه کبری

باشنده ایقال کتبخانه می در .

[رسول کباب] و [مسور محیط] کاعلان اجرتی :

ردمه ایچون برسه ایچون	۲
کبری دمه ایچون سطرندن	۲
ایله دمه ایچون	۲۰
ردمه ایچون برسه ایچون	۲
کبری دمه ایچون سطرندن	۲
ایله دمه ایچون	۲۰
عازمه منتاق اولان شروع کویک املازک	۱
بهر سطرند ۱ غرض آتور	۱

اپولون فوطوغراف کابینه

مکملیت — قنات — اهو نیت

PHOTOGRAPHIE APOLLON

کوزلر رسم چیکدرک مرارده ایسه تک بو اوغلی جاده کزیمده یازار آلمان قاروشنده [اپولون] فوطوغرافخانه مراسم ایدم کز .

سوکراهه بو یوک آتیه اولاجقدی. او اوشانده
 قیلنده بر عقده ایله یکری سنه سوکراکی
 حالی دوشونیدی. اوزمان باطین شهیدین
 طرولوتی غالب ایشی و اختیارانه یوز طولوش
 بولمقدی. حتی ایزده صراده ساچبرلنک
 آراشده کوزنه بر ایش بیسانلی تلی
 اطرافنده کوزمه بللی ایقندن آیتنک قارشیلنده
 برور بر آیتقارلنک کندلی کندلی آتاقن
 ایچون ذهنا سبیلر ایجاد ایلدیجکدی. عیبا او
 زمان. زوجه. بته کندیسین سوه کیمیدی. .
 یوقسه اتراق برقلان بو زوجهدن کولدن کوزمه
 اولاولاشاری اونی. بالکیزی بر اراققدی. . .
 کنج قادین بوراده. بردن شتریدی. اونی.
 کندیسندن ها کنج. ده کوزل بر قادیسه
 سهویبور فرض ایتدی. سوکرا چوجوقدایله
 کندیسینی؛ او اتراق عالیلهکنک سته اولغراق
 ایستیه. یمن بیلدک بر قاق کولمن ری بوش
 قالان یاقنی کنارنده تازولندن آقسلارکن
 کوردی. اوج. ایقراق؛ او زمان کیم بیلیعه. نه
 قدر مایوس و بدخت اولاجقدی. . . .
 کنج قادین. بر حساسیت عمیقہ دور
 اندیله ایله سبیتسبتهکنک احتمالات فالتکیده
 بویله عظیم بر یاس نویدیدی ایچنده دوشو.
 نورکن لطیف. آنکهار بر صدا ایله روحنی
 صاران بوکایوس خولایندن. بردن سلیکتهک
 اولمکدی. ذوجه. اویشین اوکاخولایدیوردی
 — نه زمان اولدیکدر . . . دیوردی .
 کنج قادین. اولدکدور ایله بویله کول قلدینه
 عظیم بر سعادتله جواب ووردی .
 — یکن چوق اولمادی. انعم . . . دیدی
 شمعی دلیلتانک. اورتولک آراشندن
 اولان آل؛ اونک کندیسینه دوشوروی یالاشان
 شه کندن طولوق کوردو. . . و اتراق بر برینه
 کلدیکن وادقار؛ بوکولمن اعتقاد بدأ ایکن
 بو حیات والله فی تمسید ایلدیوردی . . .
 جبل سلیمان

یکی ملی رومانتر:

صَبَاحَه

حیات علیه صحنه

— مابعد —

بر قاق آیی ده بویله کیدی. صبیحه سوه
 قاقه چیددی زمان قاین والهدنک ایشنده تم
 سرلیست بر ساله کوزمه. فقط قلدینه هنوز
 زوجهکن عینی اولدینکدیه کیمسه یاقیوردی
 حتی بر دفتهسنده اولکنجه تصادف ایتر ایتز
 کندیسینی صافلادی. بوماقلاشینی باقیله بیلدیکن
 بر قوه عبیر ساقلمی ایله وقوعه کیشیدی .
 ازوداکنک شکرچی ایتدیه بر ده کیه قالدی
 بوسفر بر حی مردانه ایله تمسح اولوق
 دنیاه اولاد کنیکک عزتمنده بولندی.
 یورکن شدله چاریدی ایسهده عزتمندن
 بردورل دونهیدی. کیشینی زوجهنی دخی اچدی.
 تومنینی کورچی عزم واقف قوبه ایتدی.
 نمره ازوداکنک شیمیده بیسومک یوز
 طولونینی ائشاده اتراق امور فضائیهکنک
 کیش اییدی. فقط بر چیت نظر دفتی جلب
 ایلوردی. زوجه یکن زاید اولای ایدی.
 کنج نام بو ائشاده که اوندانکی کورمکه
 که جانی کیت اولوق کیکه بللادی.
 بر آقام صبیحه زوجهکن ووردی تهنای
 دیکدیدی. بو تهنیات بارین آقام ایچون اراسی
 منصور اولان بر ضایقه ناله ایدی.
 فی الواقع مسایلین تدارکات لازمه
 باشلادی. اولزهرشتر اولکه ایسته طوغری
 کلرک خانه ک سمنی اورمسنه وزدی.
 صبیحه یایلان ایشاره کال اهنیه نظارت
 ایلدیوردی. ضایقت نه درجه کمل اولورسه
 وار ایسه جاسنی برور بولوب کورشیزور
 کافتارنک قاجیلیری؛ اوده برار نه قدر نقصان
 وار ایسه جاسنی برور بولوب کورشیزور
 آفتادک ساعت اولتیریه قدر بر یوقاری؛ بر
 مصلحه قوشدق قلمات وریزور. فدلخلی
 حشرلیور. یازیلنک آزمنی. خولاری.

و امرونی دولو دیککنله طباقره دیزورک
 صبیحهک بیه نظر تحسینی جلب ایلوردی.
 ساعت اونایکده مسافرلر کلکک باشلادی.
 شو اتراق کنجه ایله حورینه بر داتش
 کوردی. زیرا اوکنجه کیشیدی قیز مساف
 راردی. خلجانا قالدی. حوریه غریب بر
 حی ایله تاثر اولدی.
 کلرک آرزوسده بر آقورد مشلمسی چیددی.
 کلکک ایلهک تفسی. اداره اوتداج ایچون بر
 وسیله اولدی.
 حوریه اولدورددی اولیبه صیبه بوردی.
 درحالیکه ک قوبدن چیهرق اونکی اولدیک
 حصیرلیدن بر قلع طولوردی. صبیحنه
 کزلیجه ایتدی.
 جالی باشلادی. آنکک و طرب خانمک
 دیوارلنده عکس براندی کی حوریهک
 هوس ضایقسه. صبیحهک بر نوباره امانی
 آیری آیری حویلاندی.
 فقط صبیحه کی ایتدی بر صدای عرق
 ده زاید متج بر اقدی.
 او سس نه دیوردی؟
 «سولیم دردی هم دردم اولان آهه بیه
 بلکه شو سینه کک ناله جانکجه
 کندلی بی شیه راز دورق یوقسه
 اهدی دل سولیمه دردی ایله بیه»
 حاله نه قدر مناسب؛ صبیحه فوران
 تحسین ایتدی. حوریه سرست سفا اولدی.
 ایکیده اولدو قیوسندن قاقایه ایچیری
 سیر ایلدیورلکن صابردشین بر کنجه
 پاششوق:
 — سترایک؛ رجا ایلدم شو سکا
 اذوقه بی یلوردی. کنج کوزنیک اولجسه
 قوبیه طوغری باقدنن سکره:

احمد واسم

— مابعد —

صبری

دربستان

ایک روز ان اسلانه طبع اولمشک
 غریب برینک مسافره

کنکور طاقی ژاندارمه ملازمی محمد فرید .
 مکتب حقوقن ۷۱۸ نومرولو محمد امین .
 حادقه مشورت بکتی رشده بریحی صنف
 شاگردانندن ۱۵۱۰ نومرولو حسین شکر .
 سلاطین مکتب حقوقن علمدار زاده محمد
 لطفی . اوقف هایون نظارت جلیسه سی
 موازنه شیمیه کتبه سندن حسین علی .
 شهزاده باش چوارنده چقور شیمده بلیان
 اسقریم . کورک چمکک . اسوج ژنرالیکیری
 وفدنقرجه. الاله پدشاگر باشاحدیسه عصمت
 خانلر برر قارت پوسال قزاقلاردر .
 اوچر قارت پوسال قزاقلارک اسامیسی
 بوجه ایتدیر .
 اذنه حربیه غنائی سواری بریحی سندن
 اسانلی محمد نجم الدین. مکتب ملکه طلیه
 سندن نظام الدین. بشکلمشده مرحوم دوقور
 عصمت باشا زاده احمد شکر . نمونه ترقی
 کیمده محمد نوری. معلومه غنایندن سایی
 المان مکتبی شاگردانن حسن. طوغمه سناع
 چاولرلندن جبل. اسبابعلیک خندوسی دهی.
 وزنه چیلرده علی سعید . بوزیه یاشیلندن
 شاگرد ایدک. قانقدیق پوسته شیه مأموری
 محمدصبری. بشکلاش اناث رشدمیه طلیه سندن
 ۶۰ نومرولو ملیحه. مکتب حمیدی مداوملر
 نندن ۵۱۴ نومرولو. ارکان حربیه میلانی
 شاگرد بکک اسک بسوک کریمسی خانم .
 طویقوده میرالای ابراهیم بک کریمسی . ان
 خانم. حادقه مشورت بکتی رشده طلیه سندن
 ۱۸۲ نومرولو راشد. رهبر تحصیل بکتی
 منشی صنف طلیه سندن عثمان نوری. قاقلمرین
 خانم. وفای محشوق. ازیمر اعدادیسی لتشی
 صنف طلیه سندن ۲۱۳ نومرولو مدحت.
 آقدیلر اولوب جهسک دکا ودرایشلی تقدیر
 ایلرئز .

مرام

مرام هفتاق غزتمسک مصله سی باجه
 قازلمرزه توسیبه وجهیدن ایدرئز .

فوضات

سلاطینک یکی ائتار. بلالان «فوضات»
 رفیقمری تبریک ودوامی عتی ایدرئز.

اعلان مهم

عاقبت . بیچیل . فوئل اولوق ایستراکنز
 معل مسلم سری بکک قنجابیلر یوقوشنده
 تریه بدینه مکتبه
 دوام ایدیکر . مکتب مکران صباحن آقشاهه
 قدر اچیفدو. یکن جوجو شرایط ایله یوقس .
 اسقریم . کورک چمکک . اسوج ژنرالیکیری
 عسکری تعلیم ایله نشان آتقی اوکر تیلیر .
 طشرمردن واقع اولهجن مراجعتمره بجایا
 ایضاعات و تقصیلات وریلیو .

قادین

سلاطینک نشر اولان «قادین» غزتمسی
 کورک مندراجکی ک نفاست طبع جهتیبه حقیقه
 شایان توسیبه . مصله سی کالترمزیه توسیبه
 ایدرئز . درس سادته مرکز توزیبه کوروی
 باشنده اقبال کتبه سی در .

[رسمل کتاب] و [معصوم عیظ] ک انک اجرتلی :

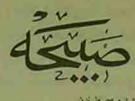
رسمل کتاب		معصوم عیظ	
بر صبیحه	۱ لیرا ۱۵ لیرا	بونده ایچون سطرلن	۳ غروش
بازم صبیحه	۸ —	یکری منه ایچون سطرلن	۲ —
دورنه بر صبیحه	۱۵ غروش	ای دنه ایچون	۱۲۰ —
سکره بر	۳۰ —		
مخارجه متعلق اولیان کوریک املارک		مخارجه متعلق اولیان غزتم کوریک املارک	
بهر سطرلن ۱ غروش آلور		بهر سطرلن ۱ غروش آلور	

اپولون فوتوغرافیک

مکلیت — نفاست — اهوینت

PHOTOGRAPHIE APOLLON

کورک رسم بکتیرمک مرافقه ایسه کک بو اولغل جاده کیزینه بازار آلمان
 قاروشنده [اپولون] فوتوغرافخانه مته مراجهت ایدیکر .



یات مطبوعه مطهران

— مامد —

سودی پنه بر جاذبه سربو ادای
کوزل کوزرایه کندینه مال بائیدی بائی

لر زنده او قومده باشادی .
سوریه بو شرفیک اوزرینه سیجه تک
کوزی اوزکنده بر قاج واته دها ابرالانی .
اکر قیزه بر زان طوقی قیچی غفل ایمنش
اوله بر طام حرکات غیر مناسیه دخی
قلایه چی ایدی . حق صاحب خانای .
ایدی .

— جمال یک اقدی ؛ ده چایردی —
قیوک آرمیشتن یوزی ، محجور کوزی
کوسترنوک :

«آء ای بیق ایق هیران نایه بو جانای
اغیدیرسک قورقارم جامدک جانای»
شرفینی ایستی . بوایتیش ایکینده
غیر مالموک بر آرزو ایستادی . حوریه
جدایی قورق العاده خادم امل کوردی . جمال
حوریه بی بکندی .

صیحه بو ایلدن خردار اوله دینی
جهتله بیانک سوکه قدر بکندی . ساعت
آلاید هر کس طاقدی . حوریه اوده قالدی .
زرا ایدمیک حال یوق ایدی .

جال بو قضایاک کافه تنه خردار او
لوق آیردن بری نامی کرات ایله ایشندی
حوریه تک کیم اولدنی اوزکندی . اوته
بوچه بر نازنده حوسی بولندی حله اوته .
سنده هر کوزی بر قدرن ایله یاقی انکسار
امل کی بر رحمت قضاییه حل ایتمک
باشادی .

کیجه صباچه قارشی قلندی . صیحه الیمی
اوپروردی . سفده بر آز کزیندی .
آدانی بی ایندی . فقط خلجان ایچنده
ایدی . اوزنلق آتارجه بر بهانه ایله یاقیه
چیندی بو اتانده مجرمدن حوریه بیق ابدینی
سزیدی . بدن وده طوغرولوق کلاما کوردی .

حوریه بوش بوش چیکسلی
جماله بر امید جاشانک
یوزاری به چیتورده حوریه ایله پولوشدنی
انشاده آراندنک هان بر حبسجال آچیلدی .
بو حبسجال به آفتمکی شیاته عالم ایدی .
حوریه دینی که
— آقام بر زبانه چاییریمش !
صیحه بو قاجیریمق تیریمیه اجنی
اولدینتن :

متدارم
— وری یازدی . پشه ایندی . قیوک
آراندنن کاک احتزاز ایله وردی . فقط
یازماقرب سیقیتمه بران کاک حرارت غریزیمی
تحصالت قضاییه غلبانه کتیردی .

جال اوله تک قیویمن آریلرک حوریه
روی تشکر کوزر بر بطورله باشی چیتاروق
تیم ایشتی بو تیم هر درلو معانی شامل
ایدی .

— اولسته کلدکی زمان صیحه بی پشه
اوقوده بولدی لطیف صیحه بر تیم خال
ایچنده کوزل بر منظره خواب الوده باغلامش
ایدی . بردن یزه بو منظره دن خوف ایدرکی
اولدی . اوسانی اویتمک او دودافنرک مکالماتی
دیشتمک او قیایتی کوزلی بر نشو سیال
حالمده آذینی نظراره اکتمک و الحاصل
اوجوده متان اولق مشیات نقطه نظرندن
یک قیتمدار کوریمه بوردی .

جال قناعت شوپنایتمک . احتیاسجات
جیبایتمه انکسار ایدمیک اولادک
برنجینی اولدنی بیلیموردی . اتمک عدله
آرزو نصرف ایدیلشه دکل ایدیلیمه عالم
ایدی . صیحه تک کوزی اوزکنده انکسار
تلم حالده سریلوب یایلش اولان ملاحظ
نویسمی بو سیله آق افق ایدیمدی .
کوکلی درحال بو وجود غریمن مستفی
بر حاله حوریه دها ایسی هر زمان ایچون
حاضر بولدی دوشونرک کیندی .

صیحه لوزری ایچینه درحال قاربولدن
ایتمک توجه سنک زینده غریبه نظراره
یایندی . آسماچی قدر ایشیردی . قیوی
متأثراله آچیدی . زوج برانلی .
صیحه کلدکه غریبه نظراره ، تأری او
آقام نرغالیه احوال روحیه ماشی
طوغری بر یله متیابد . افش اولان کسک

مصور محیط

احساسات مجهولتهن نشأت ایدیبوردی .
یوزاری به چیتورده حوریه ایله پولوشدنی
انشاده آراندنک هان بر حبسجال آچیلدی .
بو حبسجال به آفتمکی شیاته عالم ایدی .
حوریه دینی که
— آقام بر زبانه چاییریمش !
صیحه بو قاجیریمق تیریمیه اجنی
اولدینتن :

متدارم
— وری یازدی . پشه ایندی . قیوک
آراندنن کاک احتزاز ایله وردی . فقط
یازماقرب سیقیتمه بران کاک حرارت غریزیمی
تحصالت قضاییه غلبانه کتیردی .

جال اوله تک قیویمن آریلرک حوریه
روی تشکر کوزر بر بطورله باشی چیتاروق
تیم ایشتی بو تیم هر درلو معانی شامل
ایدی .

— اولسته کلدکی زمان صیحه بی پشه
اوقوده بولدی لطیف صیحه بر تیم خال
ایچنده کوزل بر منظره خواب الوده باغلامش
ایدی . بردن یزه بو منظره دن خوف ایدرکی
اولدی . اوسانی اویتمک او دودافنرک مکالماتی
دیشتمک او قیایتی کوزلی بر نشو سیال
حالمده آذینی نظراره اکتمک و الحاصل
اوجوده متان اولق مشیات نقطه نظرندن
یک قیتمدار کوریمه بوردی .

جال قناعت شوپنایتمک . احتیاسجات
جیبایتمه انکسار ایدمیک اولادک
برنجینی اولدنی بیلیموردی . اتمک عدله
آرزو نصرف ایدیلشه دکل ایدیلیمه عالم
ایدی . صیحه تک کوزی اوزکنده انکسار
تلم حالده سریلوب یایلش اولان ملاحظ
نویسمی بو سیله آق افق ایدیمدی .
کوکلی درحال بو وجود غریمن مستفی
بر حاله حوریه دها ایسی هر زمان ایچون
حاضر بولدی دوشونرک کیندی .

صیحه لوزری ایچینه درحال قاربولدن
ایتمک توجه سنک زینده غریبه نظراره
یایندی . آسماچی قدر ایشیردی . قیوی
متأثراله آچیدی . زوج برانلی .
صیحه کلدکه غریبه نظراره ، تأری او
آقام نرغالیه احوال روحیه ماشی
طوغری بر یله متیابد . افش اولان کسک

تومرلو حین شوق تکنت سلطان طلبمندن
۳۰۱ عملی روسه تکنت نجار وکنایجی ابرانی
عل اکبره روسه تکنت اعدادی سلکسی
التجی صنف طلبمندن ۳۳۷ تومرلو
بالهالین . روسه دیون عمویه نظارتی عاصیه
قلی ملازی محمدردی . طرز زنده خزیندر
زاده محمد احسان . سلایکده زانداریه الای
مرکز داخلی بلوق یالیر منظمی قوماندانی
ملازم احد کاک . الطولی عثمانی مجور پولی
اداره می مترجم معاون قسطنطنیه . ادرنه حربیه
عنائیه سنندن احد سزانی . طرز زون مکتب
رشدی عسکری اوچنجه باش جوشی غالب
حکمت الحمری قیاطلکده طوقوزجی داژمه
یکجی زنده بائیش . داود پاشا سر کوشدمی
طلبمنده حاجت باشی حنیدی محمد رحب .
زرهل آثار توفیق فریقین عنائیه سنندن ملازم
محمد جمال . ادرنه حربیه سنندن اشرف حطقی .
اون دردنجی سیار طوطجی الیشک برنجی
طایورکابن معاون سر جوشی سیدم . مفرکوی
اعدادسی مدلولارندن سلیمان طلحه . قدر خا
قانی نظارتی قیود خاقانی قلیندن محمد خلوصی
دیتوقه سوری اوچنی الای کاجی عبدالقنواد
یکمی . سلایکده ولایتی صیحه منتمی احد بیک
خلوصی محمد نطف . دده آتاج اوقاف مدبری
شوکت اقدیرلرله شاه امان رشدمی مآدونه .
لرندن قاتلم احد بیک کریمی شکوفه . مفری
اولدنی صیحه بنت زهدی . مفری کوشده
قلین بلقیس . سلایکده مدحت باشادامندن
علی پاشا اتمک مکتبی اوچنی سه طالبمندن
لامعه . آقسرائده موعوججی مؤلفنده فرط
سندن رفعت پاشانک قورنقنده ساکنه معلمه
بدریه خاتم اقدیرلر اولوب ماکور مکلفاتری
اداره همدردن الدیرملری رجا اولور .
طیشره قارلرمن مکتب ارسالی ایچون
بکری بارلق پوست بوی ارسالی ایلیدرلر .

متدارم
— وری یازدی . پشه ایندی . قیوک
آراندنن کاک احتزاز ایله وردی . فقط
یازماقرب سیقیتمه بران کاک حرارت غریزیمی
تحصالت قضاییه غلبانه کتیردی .

جال اوله تک قیویمن آریلرک حوریه
روی تشکر کوزر بر بطورله باشی چیتاروق
تیم ایشتی بو تیم هر درلو معانی شامل
ایدی .

— اولسته کلدکی زمان صیحه بی پشه
اوقوده بولدی لطیف صیحه بر تیم خال
ایچنده کوزل بر منظره خواب الوده باغلامش
ایدی . بردن یزه بو منظره دن خوف ایدرکی
اولدی . اوسانی اویتمک او دودافنرک مکالماتی
دیشتمک او قیایتی کوزلی بر نشو سیال
حالمده آذینی نظراره اکتمک و الحاصل
اوجوده متان اولق مشیات نقطه نظرندن
یک قیتمدار کوریمه بوردی .

جال قناعت شوپنایتمک . احتیاسجات
جیبایتمه انکسار ایدمیک اولادک
برنجینی اولدنی بیلیموردی . اتمک عدله
آرزو نصرف ایدیلشه دکل ایدیلیمه عالم
ایدی . صیحه تک کوزی اوزکنده انکسار
تلم حالده سریلوب یایلش اولان ملاحظ
نویسمی بو سیله آق افق ایدیمدی .
کوکلی درحال بو وجود غریمن مستفی
بر حاله حوریه دها ایسی هر زمان ایچون
حاضر بولدی دوشونرک کیندی .

صیحه لوزری ایچینه درحال قاربولدن
ایتمک توجه سنک زینده غریبه نظراره
یایندی . آسماچی قدر ایشیردی . قیوی
متأثراله آچیدی . زوج برانلی .
صیحه کلدکه غریبه نظراره ، تأری او
آقام نرغالیه احوال روحیه ماشی
طوغری بر یله متیابد . افش اولان کسک

وطنده سرسک کی قدر وقیمت بیار مارکاب
اهیتی تقدر ایدر ذواتک وجوسدی حسی
ایتمکده تقدر منخر اولوزور بیه مرسکر .
آکسیتور : سید غازی حاجیه سننده جابعل الدین
قریه سننده رضا اقدی — تا کولوباره واریجیه
قدر غزینم کوزر سربل رعیت توجهن طولانی
مختلوز . مقصدمن اولجده دعواته ایضاح
ایلدیکمز وجهله مکتکه خدمتمدر . شفه برشی
ذکل . توجهنکده تککرار .

رسلی کتاب

۳۰۰ رس — ۱۰۰ صیحه
رسلی کتاب بو کره نشر اولان ۴
تومرلو نسخه سننده درجی بوجه آتیدر :
جلس میوه لغانی [اسلایکی توفیق] —
مرحوم خواجه محسن انسی ایچون [عبدالق
حلم] — کتابت [احمد راسم] — نسیان
خیال [محمد سید] — مدامه [ابلا سامر] —
صیوره طاقان [احمد جابید] — آرتین
[تکارتینجان] — مشیه [عبداهد همدی] —
احیاج دها [رافیم بخت] — اسرافادها غلایات
[م. زرف] — امید [علی نغمی] — سارا
بازمه داز [احمد درفی] — اسکی عثمانی اوردو
سنک اساسری [احمد رفیق] — بر بدیهه نصر
حقیق [محمد علی توفیق] — بزم دروم [محمین
نعمید] — ننده [قاسم سید] — عمر موقوف
[سبا جابید] — کارداول [الیاس امید] —
اسیر [احمد درفی] — بیلرزه بوکچی — علی
رومان [محتون صیا] — برنجی قورنق سراسر —
برارده کولم .

نسخه : ۵ غروش
درسوات ایچون سنک ۹۰ . اتی الی
۲۰۰ مطرله ایچون سنک ۸۰ . اتی الی ۴۰
غروشدره . مسور عیاطیه باری ایچون ۱۰۰۰
۱۰۰ استونلو یابیلر

سیدی شیری بلایه رئیس سابق جید
اقدی — به تیریکتوره تشکر ایلدیز . رسلی
کتاب برنجی نسخه سنک طبعی ختام بولوق
اوزرددر . درحال قدیم ایلدیکر .
بیانه ییاده ملازم اول قدری اقدی به —
ایوه کز قید ایلدیش ومنتشر نسخه نقر
ایلدشدر . رسلی کتابک برنجی نسخه قیتمه
کوندریکجدر اوز اولان قارلر تقدیم ایلدیی .
صایدیون ناجیه زورخام — مکتوبکری
اهیتی مینی زورده عینا درج ایتمک . موعود

۳۰۰ رس — ۱۰۰ صیحه
رسلی کتاب بو کره نشر اولان ۴
تومرلو نسخه سننده درجی بوجه آتیدر :
جلس میوه لغانی [اسلایکی توفیق] —
مرحوم خواجه محسن انسی ایچون [عبدالق
حلم] — کتابت [احمد راسم] — نسیان
خیال [محمد سید] — مدامه [ابلا سامر] —
صیوره طاقان [احمد جابید] — آرتین
[تکارتینجان] — مشیه [عبداهد همدی] —
احیاج دها [رافیم بخت] — اسرافادها غلایات
[م. زرف] — امید [علی نغمی] — سارا
بازمه داز [احمد درفی] — اسکی عثمانی اوردو
سنک اساسری [احمد رفیق] — بر بدیهه نصر
حقیق [محمد علی توفیق] — بزم دروم [محمین
نعمید] — ننده [قاسم سید] — عمر موقوف
[سبا جابید] — کارداول [الیاس امید] —
اسیر [احمد درفی] — بیلرزه بوکچی — علی
رومان [محتون صیا] — برنجی قورنق سراسر —
برارده کولم .

خانلرده مخصوص قسمتی یک قیتمه کورده جک
وامید ایلدیکر تقدر ایلدیکجکر :
اقدیلر !
بو هفتک محیطکده درجای عاجز اهلیم
قیول بیرونیجه شیخ ایدی . بویم ویم
کیلر ایچون نه بسوک تشبیرا . محیط کئی
آغوشه منطک ایلرود هر بری برز وانه
اوله چی اولادری قبول ایمن درآزه فیض
ویرفتامکوسرینه . محرر لر سه کزکناز مجری
وکرک همدیرم لمانه نه قدر تشکر ایتمه اورد .
بیلیمکره هاسک سیه منبدر قوجه بر ایچنده
اخلاق و معارف نسویه خدمت ایلدیک
معانی تامله مکمل برغزته انتشار ایلدیمدی .
انتشار ایلدنر یاخود کلامکه تزلزل قایلینمزدن
عین ایلیانر نوبت اسلامیه حقیقه تدقیق
وتبع ایتمکری ایچون سربک حریرت وسیله
ایچنده یوون پاککاری کوزلریمه سوهوقه
بزره کوبه اغاز ایتمک بیلیمکره مطرله .
نمیرضله اوله یوق کسرتنه وقلندری
قادریلقه هیچ مایسک ایلیان واندیلره سوق
ایتمک مجبور اولدیلر . بزری . وطنه عسکره
کانت . چنچی مهندس بشدره بیک والدمری
وطن اولادری تک ایک سرملرینی مملکتوز
استیقال ایتمیله متاسلر بر صورتده تریه
اچدیلر . یک اقدیلر ! ریاستوزکره غریبن نقل
ایلدیکجکر معرقلر درسلر دانسا . حجاب
راشتمیزی قداآتمدن . اوسرته اختصارمن
رشدنر ویرمندن اولفیلریم قدر سولوفسون .
زهدالی ادیب اولادریمنه اوقضاری وردیکه
جهت بشیره آریمسنده یق بر موقع نماز
ومتسا احرار ایلدیکوره اولادریمن بر همان
ارککوزر شاهد اولورن .

متدارم
— وری یازدی . پشه ایندی . قیوک
آراندنن کاک احتزاز ایله وردی . فقط
یازماقرب سیقیتمه بران کاک حرارت غریزیمی
تحصالت قضاییه غلبانه کتیردی .

جال اوله تک قیویمن آریلرک حوریه
روی تشکر کوزر بر بطورله باشی چیتاروق
تیم ایشتی بو تیم هر درلو معانی شامل
ایدی .

— اولسته کلدکی زمان صیحه بی پشه
اوقوده بولدی لطیف صیحه بر تیم خال
ایچنده کوزل بر منظره خواب الوده باغلامش
ایدی . بردن یزه بو منظره دن خوف ایدرکی
اولدی . اوسانی اویتمک او دودافنرک مکالماتی
دیشتمک او قیایتی کوزلی بر نشو سیال
حالمده آذینی نظراره اکتمک و الحاصل
اوجوده متان اولق مشیات نقطه نظرندن
یک قیتمدار کوریمه بوردی .

جال قناعت شوپنایتمک . احتیاسجات
جیبایتمه انکسار ایدمیک اولادک
برنجینی اولدنی بیلیموردی . اتمک عدله
آرزو نصرف ایدیلشه دکل ایدیلیمه عالم
ایدی . صیحه تک کوزی اوزکنده انکسار
تلم حالده سریلوب یایلش اولان ملاحظ
نویسمی بو سیله آق افق ایدیمدی .
کوکلی درحال بو وجود غریمن مستفی
بر حاله حوریه دها ایسی هر زمان ایچون
حاضر بولدی دوشونرک کیندی .

صیحه لوزری ایچینه درحال قاربولدن
ایتمک توجه سنک زینده غریبه نظراره
یایندی . آسماچی قدر ایشیردی . قیوی
متأثراله آچیدی . زوج برانلی .
صیحه کلدکه غریبه نظراره ، تأری او
آقام نرغالیه احوال روحیه ماشی
طوغری بر یله متیابد . افش اولان کسک

آفتاب سندی متجاوزدرکه حیاتک برشروشیاب
 کز نازنده « فووسنت » ک بوتون الواهی پیش
 نخلیده و برضوح و ملکیت اینجده و برنتسل
 انتظامه انکشاف ایدرک کفره ساع اولدی،
 دیور . . . وازک بلایق نایق کورکدتری چترک
 ایدر و مساعده نامرنامه بارچه باق اوق توسع
 ایدرم؛ و بسامعدن محروم بولوندم و قنر
 آزرد بر طاسم بوشلفر حصوله کیده،
 فووسنتک اینکته قسمده اولدوغی کی . . .
 سموت؛ آنجاق طریتمک بقسه و بحرکشیسه
 اینکته چالشقده . . .
 بعضاً برعکس اولدی، یورن ریئر اولجیه
 و دورتیشورده یزیرایلامزده اراده التجا ایدر،
 او وقت ظن اولونورکه غیر وجدانیت برعوشش
 الهامیه طیار، وجدانی اساطه ایدر . . .
 اُک مهمل بر شیئی اُک شدید بر استکراه
 بدتسخیرنه آیر، اُک تمام اولجیه خوشنویت
 معنویه بکیزر، و عکسولیت حسن ایدر . . .
 بوشکهر بر کور و طویقنک ناجیز و قورواق
 وجدانورده کی تحریجاتی نه قدر درینسده . . .
 « اویسه یون» اینجابد، ده آخاره ساتق قوت
 کی انسانی فداکارلره سوق ایدر . . .
 « شو پهاور » غیر وجدانیتک حاضله
 سرپوط و مفید ادرا کاردی آراستندکی مساعی
 بیهجی اجزازه بکیزموش . . .
 صرف نیزبولی اولان بواجزار تفکرات
 و پلانیترئی تبدیل و تغییره کفایت ایدر . . .
 « هارکان » برقر قوت، دیور، اولج
 دفع ایلدیلرکی حالمه بر مدت سوکرا بر اسان
 و یا بر وقته قسمده فکر اعتدایتمک برینه
 کینسلکندن قئم اولور . . . کونر، مفضلر،
 حق ایلردن سوکرا عین بر بحث اولوزرینه
 آرزوزرله و یاخود بر فرست بولیده انازه
 انکار اینک لازم کسه جدأ بر تکامل کفری
 استکرام اولدوغوزی ایته او وقت آکلار . . .
 بوکا تمجب ایدرمز، او زمانه قدر اطمئنان
 بخش ظن اولوان اسکی کفرک نمایه ترک
 اولونور برینه بکیزی شیخ ایدر . . .
 « هارکان »؛ و بامتناس و مختل فکرانکی
 بلانجیبه نغمده شامنده ایندم دیور . . .

صمیمتیه عقده ایلر اولدوغم مسائل مهمه کتده
 وقتدن اول بیان مالمده بولورق کتمالات
 فکریه تی نوشی ایتکدن دانجا اجتاب ایدم . . .
 دم . . . بر مشاهده اهدا حاتمه مهمه سده
 تطبیق اولونایلیر . حقیقاً انسانیلر بر کون
 کیندیلری انکار یئنه افرشته آدقلری حسن
 ایدر . اولورک بو اجای کفرلورده نه بر
 آرزو نه بر خوف و بده بر امید وارد . . .
 اهتدا حاتمده اراده آنجاق اولوزن بر
 سی غیروجدانی بی متعاقب وینی بر اطمئنانک
 بوتون عناصری جمیع و اشتراک ایتدیک و وقت
 اجرای فعل ایدمیلیر . . .
 واستندن خیر اولدوغی بو یکی قوته عقلا
 زنده « نورهدایت » ذیلیر . او حالمه هدایت
 بر سی غیر وجدانی نتیجه سیدر . « الفرد
 دویینی » ده هارتان کی انکارکنان سوق
 طبیعیه — اشتغال فلسفیه بدی — غیر وجدان
 نیک دست اهماهیله میانه کیندن اختصار ایدر،
 بو فکرک نامم فقط مزین اولورق شاعریه
 تقدیم ایدیلیر . . .
 ظن اولونورکه « کوه » ده اولدوغی کی
 « آقرود دویینی » دوده غیر وجدانیت ملید
 فاضله متفلسف . حق اثرلی آراستنده
 خلاف متضاد بر طاق فاضله برافماقی بولک
 اینجیدر . . .
 غیر وجدانیتک عاقل بر نوع بولسیدنی
 کی اولوزن بر دوره مسامین سوکرا توقفت
 ایدن نوعیده وادور . و بدمایا قنتر سؤ
 استمالدن یا حیرات دهناهیله وقوعه کان بر
 تحول مناسبتدن ایلری کیر . . .
 « وراسن » ک بکیریمسنگ غریب اولوزون
 وقته سکونشدن سوکرا یازدنی ایک اثرک
 اولکیزله یالکز بر مشاقت ایهیمی وادور .
 راستیده بو قدر اولوزن بر مدت ساعات غیر
 وجدانیهسی بیکلمه سمته دخی بر هیجان سبب
 اولسایلیری . . .
 ینه بو سبب عییا ساحتی تبدیل اینکته
 برار عین زمانه ماندنسدن فیزبولوزنیک
 اهداریدیه تقییمی ایشدی . . .
 احوال که وراسن آرتق یازماچی قالدنی
 اینجین سکوت ایشدی، و بسرکنشت عمودیدر،
 او عتاج اولدوغی احتیاج تسلی میزده بولدی،

غیر وجدانیتک ایک درلودر . بری قیسه
 وشدید، ویکری شدنی آو اولقده برابر
 نهنددر . . .
 بر آدم کینکلنده مهم بر اثر بازار سوکرا
 چکیله . . .
 بر باشقیمی آفتاب سنی مهابا دای،
 درکسز، مسلل آثار وجوده کتیزر . . .
 سبب موضوع عیقا غمزه و غیر وجدان
 نیک نام نخلیشدکی اثرلردر .
 — سانیی وار —
 مدوح نجلت



صیغیه

کتاب صیغیه صیغی

— مایه و عتام —

— ۳ —

حوریه اولدی بوق ایدی . سوردی . آدیندی
 جواب :
 — غیجکنا غابا ! سوزی اولدی .
 فالواق بو حال کندیته مال کل ایدمه
 ذهنا بر غیر صیغی اینجده قالدی، ایزتی اقام
 یک اولدوبسه سرخوش اولورق اوده کلدی،
 طوغریجه یاشغنه ووارالاندی . قیز اون آیدن
 بری اولدوبسه بولیه بر حال کورمدیکی جهته
 شاعریدی . معاللمت دورا دوره صابدی .
 عاکلی جان بر شرف فغانیه انقلاب ایدرکه:
 — عییا برقصورمی ورازه دیه دوشولدی،
 صابلین فرط نازک و احترام ایدی
 قوجهسی کیندیردی . جمال کمال عجبوتیندن
 طوفاقی بر شی سولیه میوردی . صیغیه
 خوشندان بر شی سورمدی، زویج چیتلرک
 متأثرانه آراستندن باقدی .
 کندی آتیاشک ششمسه عارض اولان
 سر حال ناله قشیر ایدمکی بیله میوردی،
 آرتق مدت حل ایلریبه کینش اوقاق
 اوقاق اویاج حسن اینک زمانه حلول ایلش
 ایدی، فقط بو مدت طرفنده صیغیه برنوع
 شبه حاصل اولدی، زیرا زویج برائی طرفنده
 درت دهمه شیوریت ایشدیکی عینی کچه لره
 حوریه دخی اولده بولمشمشیدی، آتی
 دوشونورن اکیتمشده شیوریتده هرمان
 اوقاق اوزره بولاری ایدی شیمی یک قنقی
 دکل ایدی، فقط یوشی حال اینک ایشیوردی،
 یالکز حوریه یک بولیه بر شیته حیاتت ایدم
 میهکی تصور ایدرکه بو غیبولورک اسباب
 موجبهسی زوچندن سؤال اینکته قرار ویردی .
 سوردی، آدیندی جواب :
 — آرقداشک حطرلندن چیقه میوم .
 طرفنده ایدی . فقط بو جواب صیغیه
 افتاع ایدمده . قارندنه نمره عینی بولان بر
 آدمک بو درجه لابلایانه جواب ویرمستی
 یکتمدی، غریب برنتر ایه باقرق دهشتمکی
 اندرته ییولادی .
 بر کچه ساعت درت چغه کشن ایدی .
 صیغیه یالکز اولمسته چیکلش، اینک کولمن
 بری نه اوبن کانه نده قلتمه کینن زوچنک
 مظالم واقمسته بیله میوق آغلاوردی .

باخصوص حوریه ایدی کینک خالصه سده بوق
 ایدی .
 آرتق هرشیله آغلادی قاندمک بو درجه
 اهانتیه میا میوردی .
 او آردنق قارندنه شدید سخییلر حصوله
 کلدی .
 قاربوله سگ دمیاری طوونلورق شو
 حله کی چیرمک بنداستند اینک ایشیوردی،
 فالواق حله کیدی قاین والدهسی، خلافتی
 بو ایشندن خبردار ایشدی . وقت سیکمش
 اولدینندن ایه بولق مشلهسی کسب سموت
 ایش ایدی .
 قاین والدهسی درحال چارشافی اورونورک
 قومیه کیدی، ارکنک قارولردر، زوالی
 آدم کینلین اجزا خالاری آیدیرورق، آنلردن
 ایه سوردهق حله عیله کزیدی . نهایت بر ایه
 بولدی .
 ایه خانه کلدیک زمان ساعت طقوزی
 کیوردی، لکن صیغیه، قاین والده سگ
 قورلییه بر قیز جوینی برافشیدی . کان قایله
 ایه کوبیک کیمک لازم کل وساطتی الهه
 اینک ایه اوغراشدی صیغیه وحت یاشغنه
 یاندینی زمان او قدر اویاج و آلاسی آره سده:
 — یک ! سنی عتق ایدم بجمک، دهریک
 آغلا یوردی .
 عادت اولدنی اوزره ایه جوجی تقدیم
 ایدمک بدری بوله یندی،
 جاک والدهسی یله بو حالن فوق الحد
 حدنلندی . آرتق لازم کان سوزری سولیکه
 حاضر ایلندی . فقط کنج ایک کچه دهس
 کوروندی، او حوریه ایه برابر بولوشمن
 قاندمک ابرام و اسرارته بیله میوق قلش
 ایدی .
 خانه کلدیک زمان عانا خسته ایدی .
 صیغیه باشندن آشاقیه به حدت کینلش
 اولدینندن جاگک .
 — نسلک؟ دیه عجبوانه سؤاله :
 — سزی کورمییل یک اییم؟ دیه مقابله
 ایدی، حوریه بر آرمودیه آتوق کیتیمشیدی .
 — سیدک اولمسته کونجه :
 — آه قردام ! دهریک کله کله کوله
 بنانیدی . ستم ایدمکک ظنلیه :

— ناله ستم ایته ! والله طوونم . بوزاخ
 اینجده ایدم . دیه اوبنک اینجون قانلاندی
 صیغیه شمشاک قنقرلیه باهاری :
 — برده اوبمکی قانلیشویوسک؟ چونجک
 اوبنک ایسی طوغدنی کچهده بولوردی یکی !
 بر سزی بولیه بیلزمدم، دهریک باشی چوریدی،
 حوریه معلوت قنقرلیه اینجده ایدم . سولیه چک
 هیچ رسوز بولیه میوق یوانش یوانش دولدی،
 صیغیه بر بائیناق کلرک شدید بر چمران
 عیصیه بولوندی .
 جمال کچه اولمیه کلدیک وقت صیغیه کل
 نقلتی دیکلده، قیز بیلدیکلرک کله سنی بر پرو
 سولدی . حق :
 — بر حوریه بد اخلاق بیلردم . فقط
 سزی بیلزمدم . بتم زمن آتاقی قانکرک
 بی رانوب آکا میل ایتدیکر، کوزلکم،
 روتم، وار، سزه برده چونج قانلردم .
 سز اولمانکی ایدیکر، بولیه بر چرکسده
 بولمانکی ایدیکر دیه تکبر ایشدی .
 فقط یک، فوق العاده حدنلندی . حق
 کچه یاریسی اولندن چیقدی کیدی .
 صیغیه آرتق متأثر ایلوردی . یالکز
 حررت اولمیه آ کتاب اینجون کنده بر
 مئانت کوربوردی، او زمان دخی حوریه کل:
 — صابق اوزره، سکره فنا اولورسک!
 دیه ویردیک صیغی بد ایدرک :
 — قاریک دهریک طوغری ایشی . آتک
 یلمدیکر واری؛ دهریک کندی کندیته تسلی
 ویردی .
 شو طارغیناق برهفته قدر امتداد ایشدی .
 صیغیه قرنی اینجده بولتوردی، بر اقامت حال
 اوله کلدی . حوریه درجهده سرخوش اولدنی
 حالمه صیغیه کل اولمسته کچهده
 بر کچه اولدی . صیغیه شاعریش ایدی
 زورا حال مجنونانه اطوار ایه اراده بولدی
 محضاتی یازچلا یوردی . فالحقیه قیردی
 کال تهاک ایه ایشدیک کافلدی آراستردی،
 سزاکم کمتوخی بولدی .
 بر اطلن چت ایه باقرق :
 — قیاجتر ایدیکر بیلمیورمیکه؟ دیندی .
 صیغیه بایلش ایدی .

ارتی صباح ، جمال صبیحه ی تطلق
 ایشیکنه دایر بر کافه کوردیدی .
 صبیحه طلاقنامه ی او قویجه هم منسل
 اولدی و همه درین بر دوشو صبیحه ی طالدی .
 قاین والدمی هونکور هونکور آقادی .
 درحال اولدن طیشاری ی حیقدی . قیز ، نازی
 قلنیده انجان ایش اولدینی حاله اولمسه
 سکیلدی . خیل مدت سا کناه باقری ذهنسکی
 کردی آلمی طاقشتمه جالیسمدی ، او زمان
 غرب بر عا کانه و جدیه یه دوشدی :
 — بن ماشیده ایشیدیکم اوق بر قیاحت
 ایجون مسئول طونولوروم . بکک جلیات
 حالیمی سوریلورون بویشور . هرده نوموست .
 لفته اتهام ایدرک بویشور .

اولنک ایجون نه عبوردم وار ایدی ؟
 بزده زمانی جوریه کی شوک بوک آقوشنده
 کیریدیم بکا کسم نه دریدی ، یاخود
 قوجهدن کیزی کوریشیدیم . کیم خردار
 اولمقدی ؟ طیبیدرکه او زمان بنده آک
 قیاحتی یوله منم ، مقابل بر حیات کیردوم
 شمدی بر فراندی . بی باران اولادینده
 برابر آبر کیدر . دیوگ قانقدی . زوالی
 معصومی یوفانه خاروق قوجهنسک اسکی
 اولمه یولامه عنم ایشدی . آرق صبیحه
 جیلدی بر ایدی . کوردیکی تحیراته نه ایه
 ماله ایدمجدکی دوشونه برک زنجیه ی جافردی .
 قایه کان تیلیای فریدی .

اویسک آمر یکاهمی اولدینی کی ذهنآ
 دخی بر تحریه کورمش اولدیندن استقباله
 انخاد ایدمجدکی طریق قرارلاندیرمه باشلادی .
 چوچق آشیانه مادرین قانقدی . پدینک
 یانته کشیدی .
 صبیحه اوج آتی قدر خاستندن طیشاری یه
 آلیق آقادی . بر کون حالک سکنه مفاهدن
 متناثرآ وقت ایشدیک طویدی . خیل مدت
 آقاییرق بر هفته قدر اسفرش اولدی .
 امتداد ایلیم آک آچی بر کدر دها کورزدی .
 قاین والدمی قیزی ایلوق سلاسیک کیشم
 ایدی .
 باری جوجی استراد ایدمبلسه بدی
 بر آژ منسل اولوردی . آرق جوریه ایلده
 کوروشیوردی هم نصل کوریشییلیدی .

— ۴ —
 زمان کجکده صبیحه یوش یوش اناده
 حیات ایمنک باشلادی . آرق زوجنک خیلای
 اولونور اولدی . اوده یالکر صقیدی
 موسم بهارن آتیه کشت کدازه سوق
 ایشدی . کافه خاته طلشدن مخلوط قالدی .
 بازار ، جمه زنجیه برابر کاه قانه ، کاه عربیه
 بنه یوک او ترهت آدده کورشیوردی . بوجولان
 استقبالی احضار ایدمیوردی . بر جمه
 سزایه تصادف ایشدی . میل ایتداییقی تریه
 ایدرک آتی دائره عمرته کجکمه مبال کورلندی .
 کنج آتی تریه ایمنک ایتقیدمکی شدنی



بکی کوروزک اولان حال — قنادل مکره
 Après l'accident du pont

آردیرمجدکی ممالات دلقوازه یه باشلادی .
 فردای ایلا حصوله کشیدیدی .
 رکیجه ، صبیحه بر پیچده اویسک قوس
 آردنده بکلوردی . بر آلیق پاتیردی اوره
 قدر کاسدی ، طوردی . درحال قیوی آچدی .
 بری کال تالی ایلده کوردی .
 آرق صبیحه کدکیش ایدی او کجهدن
 اعتبارآ حیات سابقه سوز ایدم او کجیه
 سزای آقوشنده مضطربانه فقط ایشاکارانه
 بر سورده صقیدی .
 بو در آقوش صبیحه دهه بر تاثیر مید
 پیدا ایشدی . لایه زقاق خاطرلادی . تاثیرات
 حالیه غالب بولدی . فیا اوقع بو تاثیرات بر
 سه قدر دوام ایشدی .
 ایسته زنجیه ی اولاندیردی زمان صبیحه
 سزایک بولسیدی خاهدن کلش و ازدواجی
 کیشیر ایه کشیدی .

سزا صبیحه ی تحت ازدواج ایدی .
 قیز ، خطا ، ماضی و اونوغمه جالیسمدی ، دلقائی
 محبت احتیازکارانه منی تصدیق ایشدی .
 ایشدیک کجی ایدی . زرا کندن ماعدا
 رکیسه ایه کوروشمیدینی یلور ، بر قاسله
 ایه بنه کندیسه عودت ایشدیک تسلیم
 ایدمیوردی فقط . . . بو حیات ، نه دلور بر
 وارلقدر ؟
 خطبات ماشیسی یاد ایدرک زوج
 حاضرین نمون ایدر آرق بو طریق ساعدن
 آریله جنق قانیق ، اقدای غیرتی ایه اثبات
 ایدردی .

احدالم

— ختام —

اخطار : — کالجک نسخه مزده : هیولا
 محرره می : خالد صالح
 صبوی

درتخت

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ طَیْبَ الطَّیْبِ وَ اَلْحَمْدَ
 لَکَ وَ اَلْحَمْدَ لَکَ وَ اَلْحَمْدَ لَکَ

احد رفت ، قیاسنده کوش سویته مقم
 اعاملن علی رضا اندرکی حیددی محمد علی ،
 ارن کوشنده ، ا توفیق ، عتدکی قاعد مندوخی
 کیشندن حسن ، قوالده رفیق ایشدیک طل
 پور ایشدیک بلوک ملازم لایقی محمد نوری ،
 مکتب حقوقند محمد امین علی ، القدرله قاتاله
 امینه ، باندکنده فاطمه سیلا ، سلاسیک ماله
 مفتی فاتی بیک زوجسی شکره ، سلطان
 سلیمده مرحوم حسن اقدی کریمی سلمان ،
 ساری رده صبیحه زبور . سلاسیک استناق
 حکمسی جزا ریسی عمر لطفی بک کریمی
 ع . ۴ . ساری رده مرحوم علی پاشا کریمی
 پیدا ایشدی . لایه زقاق خاطرلادی . تاثیرات
 حالیه غالب بولدی . فیا اوقع بو تاثیرات بر
 سه قدر دوام ایشدی .
 ایسته زنجیه ی اولاندیردی زمان صبیحه
 سزایک بولسیدی خاهدن کلش و ازدواجی
 کیشیر ایه کشیدی .

سزا صبیحه ی تحت ازدواج ایدی .
 قیز ، خطا ، ماضی و اونوغمه جالیسمدی ، دلقائی
 محبت احتیازکارانه منی تصدیق ایشدی .
 ایشدیک کجی ایدی . زرا کندن ماعدا
 رکیسه ایه کوروشمیدینی یلور ، بر قاسله
 ایه بنه کندیسه عودت ایشدیک تسلیم
 ایدمیوردی فقط . . . بو حیات ، نه دلور بر
 وارلقدر ؟
 خطبات ماشیسی یاد ایدرک زوج
 حاضرین نمون ایدر آرق بو طریق ساعدن
 آریله جنق قانیق ، اقدای غیرتی ایه اثبات
 ایدردی .

خجی طرله قیوی

کجکده طارمه طاقیق ، قارمه قارشیق
 کافه بلورجاری طلب جککزه خطره قیلندن
 یازیلجیق اوقاق تک شوری برینان بر سوونده
 حفظ ایدمککزه ، هر کونکی حسیلکنیزی اوقاق
 ایدمیوردی فقط . . . بو حیات ، نه دلور بر
 وارلقدر ؟
 خطبات ماشیسی یاد ایدرک زوج
 حاضرین نمون ایدر آرق بو طریق ساعدن
 آریله جنق قانیق ، اقدای غیرتی ایه اثبات
 ایدردی .

[رسمی کتاب] و [مصور عیط] ک اعلان اجرائی :

برده ایجون برسه ایجون	برده ایجون برسه ایجون
۱۰ لیرا	۱۰ لیرا
۸	۸
۶۰ غروش	۶۰ غروش
۳۰	۳۰
برده ایجون برسه ایجون	برده ایجون برسه ایجون
۱۰ لیرا	۱۰ لیرا
۸	۸
۶۰ غروش	۶۰ غروش
۳۰	۳۰

رسمی کتاب

۲۰۰ روم — ۱۰۰ صبه
 رسم کتابک بو کره نشر اولان
 نومرونی نسخه تک مندوجانی بوجه آتیدر :
 مجلس میوناق ساق [سلاسیک توبیق] —
 مرحوم عوامه محبت اندی ایجون [عیطالحق
 عامه] — کتابک تم [احمد سام] — شستال
 خیال [محمد سمی] — مدانه [جلال سام] —
 سیزومه طغانی [احمد یاربا] — آرتیت
 [تکارینتغان] — شهید [عباده زهدی] —
 [م . ژرف] — [ادام تجمت] — [اسرغامه تقیبات
 برناره دایر [احمد رولا] — اسکی خانی اردو .
 سنک اساری [احمد روق] — بر بدیه شمر
 حقیق [احمد علی توبیق] — نیم دوم [محبت
 ناهد] — تیره [عقی میری] — بر موقوف
 [سبا ورجی] — کاندولوا [احمد سام] —
 اسیر [احمد مورق] — ییلده بوکچری — ملی
 رومان [صنوق ضیا] — برنجی خوراسنسر —
 براده کولای .

نسخه می : ۵ غروش

درسدات ایجون سنک ۶۰ ، اتی ایلی
 ۴۰ ، طفره ایجون سنک ۸۰ ، اتی ایلی ۴۵
 فرشدور . مصور عیطاونه لری ایجون ۱۰۰
 ۱۰ استواطو یاییل

قادرین

سلاسیک نشر اولان « قادرین » غرضمی
 کرک مندوجانی کرک نفاسط طبع جهینه حقیقه
 شایان توبسیده . مطالعه منقذ اولمزمه توصیه
 ایدر . درسه اهدمه مرکز توزی کوری
 باشده اقبال کیشانه می . در

اعلان مهم

عاقبت ، بیجلی ، قوتلی اولوق ایستمرکز
 معلم سلیم سری بکک قنجاغیلر یوقوشنده
 تریه بدینه مکتبه
 دوام ایدرک . مکتب هر کون ساجندن آقلمه
 قدر آقجدیق . یک اجوز شرایط ایله یوقس ،
 اسقریم ، کورک چکک ، اسوج زیناسیکوری
 عسکری تعلیم ایله ننان آتی اوکرمتیلر .
 طشورلردن واقع اولجیق مرجانله مجانآ
 ایضات و تفصیلات ویریلر .

شرق مجموعه می

طرزونه نشر اولور
 آلیق پوسته یول و قارت بوستال مجموعه می .
 سنک آتومسی هر طرف ایجون اون یش
 فروشدر . آتومل در سطرلق اعلان مجانآ
 یایدره یولور . آدرس : طرزونده شرق
 اداره خاممی .

اخطار مخصوص

یکن هفتکی نسخه مزک ۱۸۲ عیطی حقیقه مند
 مندوج (کجه ارم) منظومه سنک ۴ عیطی سطرلی :
 شمدی برارچه بیگلش کیدر و ۴۳ عیطی
 سطرلی :
 قیسور یاستلی شماسنی اولاجقدی .
 مع اعتدال تصحیح اولور .